

Produktkatalog

Product Catalogue / Catálogo de productos



AB **Andreas**Bürsten
Bürsten mit Stiel



Aussengewinde / Outside thread / Rosca externa



Sicherheitsaspekte

um sicherzustellen, daß sich Ihre Produktion auf dem höchsten Niveau befindet

FBK stellt seit 1887 Reinigungsprodukte her. Weltweit sind wir für unsere Qualitätsprodukte bekannt. Unser Fokus liegt hierbei in erster Linie auf der Nahrungs- und Getränkeindustrie. Die hohen Hygienestandards haben uns gezeigt, daß unsere Produkte effektiv und langlebig sein müssen.

Unsere Produkte werden in Dänemark hergestellt, sind zertifiziert und erfüllen allen internationalen Standards. Unser eigenes Designteam sorgt dafür, daß Produkte entwickelt werden, die das bestmögliche Ergebnis erzielen, höchst hygienisch, effektiv und sicher im Gebrauch sind.

Weltweit sind wir dadurch bekannt für unsere innovativen, ergonomischen, qualitativ hochwertigen, lange haltbaren und effizienten Produkte. Die Exportquote von FBK liegt bei 95%. In jedem Land erfolgt der Vertrieb der FBK Artikel durch professionelle Fachhändler. Mit unserem Engagement unterstützen wir unsere Händler dabei, Ihr Fachwissen zu vertiefen.

FBK have been manufacturing cleaning equipment since 1887. We are renowned globally for quality products that are focused on the food and beverage industries. Specializing to meet high standards in hygiene has enabled us to understand the need for our cleaning tools to be both effective and durable.

All our products are made in Denmark, have achieved maximum certification and meet all standard international requirements. Our design team are always ready to develop the right tools to achieve the best results for maximum hygiene and in support of efficient production and operator safety.

As a result we are recognized for innovative, ergonomic designs which complement quality, durability and operational efficiencies. To support our claim to have worldwide recognition, 95% of FBK's production is exported and sold through established professional distributors, who in turn support our commitment with their industry know-how in their own country.

FBK fabrica equipos de limpieza desde 1887. Somos reconocidos mundialmente por productos de calidad que se centran en las industrias de alimentos y bebidas. La especialización para cumplir con altos estándares de higiene nos ha permitido comprender la necesidad de que nuestras herramientas de limpieza sean efectivas y duraderas.

Todos nuestros productos están fabricados en Dinamarca, han obtenido la máxima certificación y cumplen con todos los requisitos internacionales estándar. Nuestro equipo de diseño siempre está listo para desarrollar las herramientas adecuadas para lograr los mejores resultados para la máxima higiene y una producción eficiente junto la seguridad del trabajador.

Como resultado, somos reconocidos por diseños innovadores y ergonómicos que complementan la calidad, la durabilidad y la eficiencia operativa. Para respaldar nuestro reclamo de tener reconocimiento mundial, el 95% de la producción de FBK se exporta y vende a través de distribuidores profesionales establecidos, quienes a su vez respaldan nuestro compromiso con su conocimiento de la industria en su propio país.



Organisation dank Farbcodierung

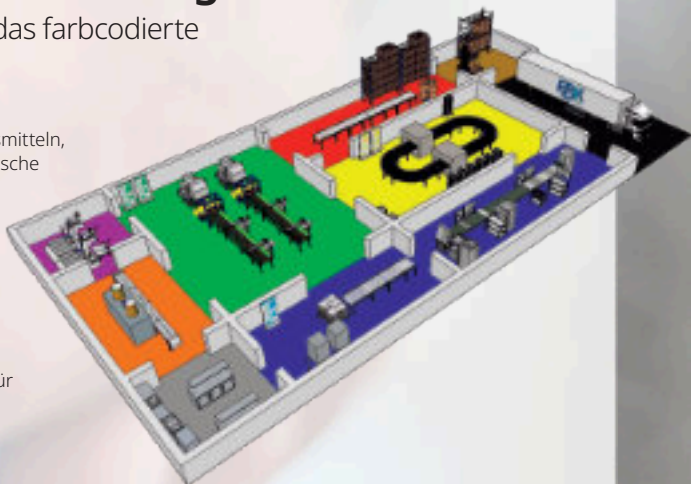
Die Lebensmittelsicherheit ist durch das farbcodierte System einfach umsetzbar.

Bei FBK erfüllen alle Produkte die Anforderungen der EU Konformitätserklärungen für den Kontakt mit Lebensmitteln, es stehen hierfür entsprechende Dokumente und technische Datenblätter zur Verfügung. Alle verwendeten Rohmaterialien sind von der FDA zugelassen.

Unser Sortiment garantiert die besten Eigenschaften zur Lebensmittelsicherheit zu haben und beugt somit einer Kreuzkontamination vor.

Die große Farbauswahl unserer Reinigungsprodukte und Wandschienen - ermöglicht es ein individuelles System für die gesamte Produktion zu entwickeln.

Für mehr Informationen - www.fbk.dk



Organize your business with a colour-coded system

With this colour system, food safety has never been so straightforward

At FBK our equipment and tools come with an EU Declaration of Compliance for food contact, appropriate documentation and technical specifications. Furthermore all raw materials are FDA approved.

Our equipment guarantees, that you have the best possible conditions to improve your food safety and maximize your control over cross contamination.

We provide a large colour range for our food handling tools, cleaning equipment and storage solutions - and with this range of colours you are ready to develop your unique system to accommodate all production.

Your new system will ensure you are better prepared to meet GFSI/IFS/BRC/FSSC22000 standards and you have good food safety standards.

For more detailed information - www.fbk.dk

Organiza tu negocio con un sistema codificado por colores

Con este sistema de colores, la seguridad alimentaria nunca ha sido tan sencilla.

En FBK, nuestros equipos y herramientas vienen con una Declaración de conformidad de la UE para el contacto con alimentos, la documentación adecuada y las especificaciones técnicas. Además todas las materias primas están aprobadas por la FDA.

Nuestro equipo garantiza que tiene las mejores condiciones posibles para mejorar su seguridad alimentaria y maximizar su control sobre la contaminación cruzada.

Ofrecemos una amplia gama de colores en nuestras herramientas para manipular alimentos, equipo de limpieza y soluciones de almacenamiento, y con esta gama de colores, está listo para desarrollar su sistema único para adaptarse a toda la producción. Su nuevo sistema garantizará que esté mejor preparado para cumplir con los estándares GFSI / IFS / BRC / FSSC22000 y que tenga buenos estándares de seguridad alimentaria.

Para obtener información más detallada: www.fbk.dk



Globale Ziele / Global Goals / Objetivos globales

Ziele für die nachhaltige Entwicklung sind für uns bei FBK sehr wichtig und wir nehmen diese sehr ernst. Daher überlegen wir täglich sorgsam, was für die Produktion benötigt wird. Im Mittelpunkt steht Nachhaltigkeit und Wiederverwertbarkeit.

Global goals are important to us at FBK and we take them very seriously.

We carefully consider what is needed to facilitate sustainable and recyclable objectives at every point in our daily production process.

Los objetivos globales son importantes y en FBK nos los tomamos en serio.

En nuestra mentalidad, pensamos en todo lo que hace posible implementar oportunidades sostenibles, de reciclaje y operativas en nuestras operaciones y trabajo cotidianos.

Hygiene Reinigungs- Sortiment

Die Bürsten- und Besenkörper, Schaufeln, Eimer etc.

Werden im Spritzgußverfahren hergestellt. FBK fertigt unter hohem Druck die farbigen Polypropylen Körper. Das Ergebnis sind stabile und geschlossoporige Körper (es entstehen keine Lufteinschlüsse wie beim Schaumverfahren). Dadurch entsteht zwischen Körper und Borsten eine feste Verbindung. Durch die glatte und schmutzabweisende Oberfläche, können sich keine Mikroorganismen festsetzen.

Besatzmaterial

Ein Großteil der Besen und Bürsten wird mit Polyester PBT Borsten bestückt. In verschiedenen Längen und Durchmessern, passend für den jeweiligen Anwendungsbereich. Die Borsten sind sterilisier- und autoklavierbar (bis +120°C/+248°F). Sie nehmen keine Feuchtigkeit auf und behalten Ihre ursprüngliche Festigkeit. Dadurch hat die Borste eine lange Lebensdauer und hat eine hohe Beständigkeit gegenüber vielen Reinigungskemikalien. Die präzise Fertigung der Bürsten und Besen, mit Edelstahlkrampen und einer hohen Borstendichte im Bündel, machen es Bakterien nahezu unmöglich tief in die Borstenbündel einzudringen.

Extrusions for all brush bodies, shovels, buckets etc.

FBK manufactures from colour coded virgin polypropylene injected under very high pressure to produce solid, strong mouldings. This production technique sets FBK products apart from foamed injection methods.

Brush filaments

The majority of brushware is filled using polyester. PBT filaments of various lengths and thicknesses to suit the application.

This material is extremely suitable for autoclaving to +120°C / +248 °F, does not absorb water, and is therefore ideal in retaining bristle stiffness and bend recovery. It wears longer and withstands destruction from a wide range of caustic cleaning chemicals.

Filament retention is important to FBK and the combination of precision drilled high density brush blocks and insertion of stainless steel retaining clips achieves this objective whilst allowing for the penetration of anti-bacterial agents to reach deep into the bristle clumps.

Inyección para todos los bloques de los cepillos, palas, cubos etc.

FBK fabrica sus productos con polipropileno virgen coloreado inyectado a muy alta presión para producir piezas sólidas y muy resistentes. Esta técnica de producción coloca a los productos de FBK muy lejos de los métodos de inyección estándar con burbujas en el interior que facilitan la rotura de los cepillos. La mayoría de los cepillos se fabrican con cerdas de poliéster PBT de diferentes longitudes y grosores para adaptarse a diversas aplicaciones. Este material es extremadamente conveniente para soportar altas temperaturas de desinfección (+120°C/+248°F), no absorbe agua, por lo tanto es ideal en la conservación de la rigidez y la recuperación del doblado de las cerdas. Dura más tiempo y resiste la acción corrosiva de químicos de limpieza tanto ácidos como alcalinos. Evitar la pérdida de filamentos es una tarea primordial para FBK. La combinación del perforado de precisión de cada uno de los bloques junto con la inserción de grapas de acero inoxidable logra este objetivo. En respuesta a las demandas de los clientes, existe una selección de artículos cuyas fibras estarán fijadas al bloque, además de con las grapas de acero inoxidable habituales, con un compuesto de resinas atóxicas. La retención de cerdas es mejorada ya que se complementa a la fijación habitual combinando de esta forma los dos métodos.

Farbcode














Colour code / Código de color



- 1 XXXXX-1 = Weiß / White / Blanco
- 2 XXXXX-2 = Blau / Blue / Azul
- 3 XXXXX-3 = Rot / Red / Rojo
- 4 XXXXX-4 = Gelb / Yellow / Amarillo
- 5 XXXXX-5 = Grün / Green / Verde
- 6 XXXXX-6 = Schwarz / Black / Negro
- 7 XXXXX-7 = Orange / Orange / Naranja
- 8 XXXXX-8 = Violett / Purple / Violetta
- 9 XXXXX-9 = Pink / Pink / Rose
- 11 XXXXX-11 = Grau / Grey / Gris
- 12 XXXXX-12 = Braun / Brown / Marrón

Produkteigenschaften

Features / Características

-  Sehr weich / Very soft / Muy suave
-  Weich / Soft / Suave
-  Mittel / Medium / Intermedio
-  Hart / Stiff / Duro
-  Sehr hart / Very stiff / Muy duro
-  Geschlitzte Borsten / Flagged material
Material despuntado
-  Wasserdurchlauf / Waterfed
Paso de agua
-  Borstenlänge / Filament length
Longitud del filamento
-  PHB genehmigt / PHB approved / PHB aprobado
-  Sterilisierungstemperatur / Sterilisation
temperature / Temperatura de esterilización
-  Gebrauchstemperatur / Operating
temperatures / Tolerancia al calor
-  Flexibel / Flexible / Flexible
-  Hart / Stiff / Duro

Inhaltsverzeichnis

Handbürsten, etc. Hand brushes / Cepillos de mano	7-25
Wasserschieber Squeegees / Haraganes	26-31
Besen, Bürsten, Tankschrubber, etc. Sweepers, brooms, tank brushes etc / Barrenderos, escobas, cepillos de tanque	32-45
Stiele Handles / Mangos	46-51
Schaufeln, Spachtel, Eimer, etc. Hand tools / Herramientas manuales	52-61
Wandhalterungssysteme Wall hanging system Colgadores de pared	63
Detektierbare Produkte Detectable range Gama detectable	64-81
Resin-Set Programm Resin-set range / Gama resina	82-85
Wasserdurchlauf und Waschbürsten Waterfeed and washing range Cepillos con paso de agua	86-93
Zusatzartikel Additional articles Artículo adicional	94

Konformitätserklärung

Unser Produktsortiment erfüllt alle Anforderungen des BRC Global sowie denen des IFS-Standards. Für alle Artikel die direkt mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, können Sie Konformitätserklärungen (DoC) unter www.fbk.dk downloaden.

Our range of hygiene equipment comply with all requirements to meet BRC Global and IFS standards. For all articles intended for direct food contact the Declaration of Compliance (DoC) and specific details can be downloaded at www.fbk.dk

Nuestra gama de cepillos higiénicos cumple con todos los requisitos de los estándares BRC e IFS. Para todos los productos en contacto directo con alimentos podrá descargar la declaración de conformidad (DC) en www.fbk.dk

Handfeger und Stielbürsten



Schrubben oder waschen
– Mit der FBK Stielbürste
kein Problem!



Detektierbares
Sortiment
Handfeger und
Stielbürsten
Siehe Seite 77



Resin-Set Sortiment
Handfeger und
Stielbürsten
Siehe Seite 83



i



5757-
Kombinierte Borsten, vorne harte Borsten
 Combination filaments with stiff filament in front
 Filamentos combinados, con
 filamentos duros en la parte delantera

5757-

5 verschiedene Borstenstärken für eine maximale Flexibilität.
 5 different stiffness for optimal flexibility.
 5 rigideces diferentes para una flexibilidad óptima.



Handfeger / Bannister brushes / Cepillos panaderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5759-	340 x 35	Polyester PBT 0.20	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5	
5758-	340 x 35	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	45		1 2 3 4 5	
5760-	340 x 35	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5951-	340 x 35	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5757-	340 x 35	Polyester PBT 0.20/0.50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	

Weich / Soft / Suave

Sehr weich / Very Soft / Muy suave

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

PHB genehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



5764-
Längerer Schnitt der Außenborsten (Bart)
 Extended nose filaments
 Filamentos con diferentes alturas

5763-

Bürsten mit längeren Außenborsten (Bart), erleichtert das Reinigen in schwer zugänglichen Ecken.
 Extended nose filaments, for easier cleaning of corners.
 Filamentos más largos para una limpieza más efectiva en las esquinas.



Stielbürsten breit / Churn brushes / Cepillos de mano con mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5761-	275 x 70	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	45		1 2 3 4 5	
5762-	275 x 70	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5763-	275 x 70	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5764-	275 x 70	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	35/75g		1 2 3 4 5	

Weich / Soft / Suave

Hart / Stiff / Duro

PHB genehmigt / PHB approved / PHB aprobado

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

Stielbürsten

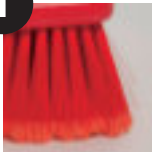
Detektierbares
Sortiment
Stielbürsten
Siehe Seite 77



Resin-Set
Sortiment
Stielbürsten
Siehe Seite 83



i



5768-
Extra weiche Borsten
Extra soft filaments
Filamentos extra suaves

Geeignet für empfindliche Oberflächen.
Suitable for vulnerable surfaces.
Apto para superficies vulnerables.

5768-



Stielbürsten / Utility brushes / Cepillos multiusos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↑	FEATURES	COLOURS	Notiz
5768-	270 x 47	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	30		1 2 3 4 5	
5769-	270 x 47	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	30		1 2 3 4 5	
5770-	270 x 47	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	30		1 2 3 4 5	

Weich / Soft / Suave
 Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

i



5767-
Langer Handgriff
Long handgrip
Mango largo

Langer Handgriff um schwerzugängliche Bereiche zu erreichen.

Long hand grip to reach difficult areas.

Mango largo para llegar a zonas difíciles.



5766-

Stielbürsten lang / Long utility brushes / Cepillos multiusos, mango largo

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5765-	410 x 45	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	45		1 2 3 4 5	
5766-	410 x 45	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40		1 2 3 4 5 7 8	
5767-	410 x 45	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	40		1 2 3 4 5 7 8 9 11 12	

Weich / Soft / Suave
 Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

i



5765-
Kombinierte Borsten, vorne harte Borsten
Combination filaments with stiff filament in front.
Filamentos combinados, con filamento rígido en la parte delantera.



5765-

Stielbürsten lang, breite Form Long wide utility brushes / Cepillos multiusos, mango largo





ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
6126-	410 x 55	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	50		1 2 3	
6127-	410 x 55	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5	
6128-	410 x 55	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5	
5765-	410 x 55	Polyester PBT 0.20/50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5	






Weich / Soft / Suave
 Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

Geschirr-, Nagel- und Topfbürsten



Topfbürsten rund Round hand scrub brushes / Cepillos de mano redondos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5782-	ø 125	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40	 	1 2 3 4 5	
5783-	ø 125	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	40	 	1 2 3 4 5	

 Mittel / Medium / Intermedio
  Hart / Stiff / Duro
  80° 134° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
  PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5772-
Schabekante
Scraping edge
Borde raspado

Mit einer vielseitigen Schabekante.
With a smart scraping edge.
Con una zona para raspar.



Geschirrspülbürsten Dish washing brushes / Cepillos limpiaplatos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5771-	255 x 28	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	25		2	
5772-	255 x 28	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	25		1 2 3 4 5 7 9	
5773-	225 x 35	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	25		2	
5719-	225 x 35	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	25		1 2 3 4 5	

Weich / Soft / Suave

Mittel / Medium / Intermedio

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado



55060-
**Ergonomische
Nagelbürste**
Ergonomic nail brush
Cepillo de uñas

Leichte Handhabung.
Easy to handle.
Fácil de manejar.



Nagelbürste / Nail brush / Cepillo de uñas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
55060-	125 x 55	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	15		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
55061-	125 x 55	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	15		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Handwaschbürste

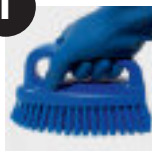


Waschbürsten / Hand scrub brushes / Cepillos de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5779-	210 x 70	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7	
5780-	210 x 70	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	35		1 2 3 4 5	
5781-	210 x 70	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	90/40		1 2 3 4 5	
5920-	210 x 65	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	30		1 2 3 4 5	11

Mittel / Medium / Intermedio Hart / Stiff / Duro Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



54454-
Funktioneller Handgriff
 Functional hand grip
 Empuñadura funcional

Handgriff für mehr Kontrolle. Vermeidet den Borstenkontakt.
 Hand grip for positive control. Avoids hand/filament contact.
 Empuñadura de mano para un buen control. Evita el contacto de la mano con los filamentos.



54454-

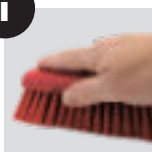
Handwaschbürsten mit Handgriff

Hand scrub brushes with hand grip

Cepillos con empuñadura

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
54434-	200 x 65	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	40		1 2 3 4 5 6 7 8	
54454-	200 x 65	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	40		1 2 3 4 5 6 7 8	11 12

Mittel / Medium / Intermedio Hart / Stiff / Duro 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



54234-
Ergonomische Handbürste
 Ergonomic hand brushes
 Cepillos de mano

Einfache Handhabung.
 Easy to handle.
 Fácil de manejar.



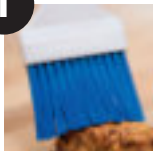
Ergonomische Handbürsten

Ergonomic hand brushes / Cepillos de mano ergonómicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
54034-	125 x 55	Polyester PBT 0.30	16	80° 134°	26		1 2 3 4 5 6 7 8	11 12
54054-	125 x 55	Polyester PBT 0.50	16	80° 134°	26		1 2 3 4 5 6 7 8	11 12
54234-	180 x 60	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8	11 12
54254-	180 x 60	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8	11 12
54334-	205 x 70	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	35		1 2 3 4 5	
54354-	205 x 70	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	35		1 2 3 4 5	

Mittel / Medium / Intermedio Hart / Stiff / Duro 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Bürsten für die Backindustrie



81125-
Feine und weiche Borsten
 Thin and soft bristles
 Cerdas finas y suaves

Perfekt zum Auftragen von z.B. Marinaden, Ei und Glasuren etc.
 Perfect for applying eg. marinade, egg and icing etc.
 Perfectos para aplicar, por ejemplo, adobo, huevo y glaseado, etc.



Lebensmittelpinsel Glazing brushes Cepillo para pastelería

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5784-	30	Polyester PBT 0.15	12	50° 134°	50		1 2 3	
5785-	50	Polyester PBT 0.15	12	50° 134°	50		1 2 3	
5786-	70	Polyester PBT 0.15	12	50° 134°	50		1 2 3	

Weich/ Soft / Suave

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización







PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

5901-



Brotstreicher

Bread brush / Cepillo de pan

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5901-	410 x 55	Polyester PBT 0.20	10	80° 134°	60	 	1 2 3 4 5	
	Sehr weich / Very Soft / Muy suave			Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor				
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado				

i









5902-
Weiche Borsten
Soft filaments
Filamentos suaves

Geeignet für feine Partikel.
Suitable for fine particles.
Apto para partículas finas.

5902-



Mehlbesen / Flour brush / Cepillo para harina

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5902-	300 x 20	Polyester PBT 0.20	12	80° 134°	60	 	1 2 3 4 5	
	Sehr weich / Very Soft / Muy suave			Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor				
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado				

Rohrreiniger, Kutter- und schmale Maschinenbürsten



5957-
Entwickelt für die Sicherheit
 Designed for safety
 Diseñado para la seguridad

Perfekt für Förderbänder.
 Perfect for conveyor belts.
 Perfecto para cintas transportadoras.



Schmale Maschinenbürste
 Small machine brush / Cepillo para maquinaria pequeña

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5957-	275 x 20	Polyester PBT 0.50	12	50° 134°	30		1 2 3 4 5 7	
50150-	200 x 12	Polyester PBT 0.50	24	50° 134°	15		1 2 3 4 5 6 11 12	

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

5931-



Wolfbürsten

Tube cleaners / Cepillos limpiatuberías

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5914-	ø 63 x 80 x 370	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°	17		1 2 3 4 5	
5931-	ø 90 x 80 x 370	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	30		1 2 3 4 5 6	

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



5787-
Reinigen von schwer zugänglichen Stellen.
 Cleaning narrow places.
 Ideal para limpiar lugares y zonas estrechas.

Zum Reinigen von Schneidemaschinen
 und schwer zugänglichen Stellen.

For cleaning narrow cutter machines
 and narrow gaps.

Para limpiar máquinas de corte estrechas
 y espacios estrechos.



Kutterbürste

Cutter brush / Cepillo limpiacuchillas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
5787-	510 x ø 100	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	45		1 2 3 4 5	
50145-	660 x 15	Polyester PBT 0.50/0.30	14	80° 134°	15		1 2 3 4 5 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Rohrbürsten

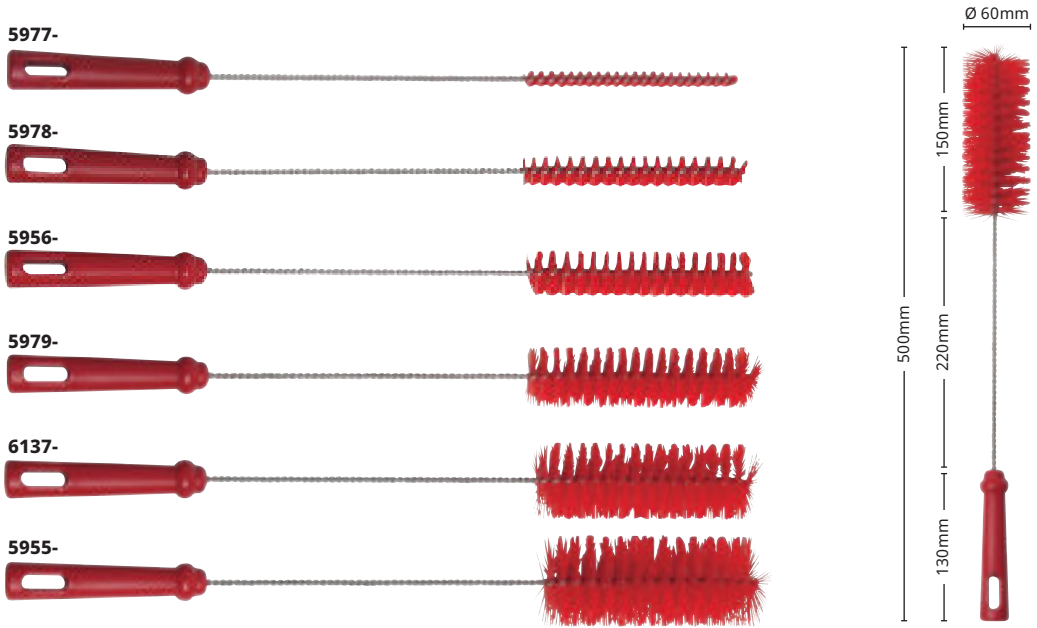


6138-



Abflussreinigungsbürste / Drain cleaning brush / Cepillo limpia sumideros

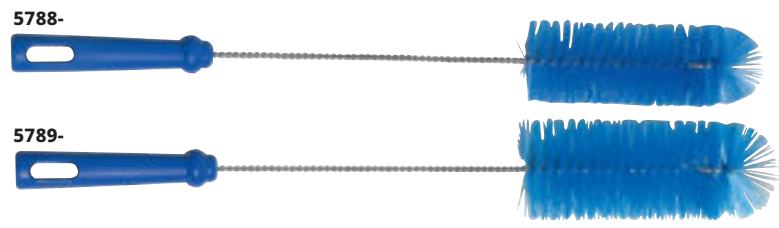
ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6138-	ø 15 x 140 x 300	Polyester PBT 0.20	12	50° 134°		2	
	Mittel / Medium / Intermedio		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor				
	134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado				



Rohrbürsten / Tube brushes / Cepillos limpiatubos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5977-	ø 10 x 150 x 500	Polyester PBT 0.20	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8	
5978-	ø 20 x 150 x 500	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8 9	
5956-	ø 30x 150 x 500	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8 9 11 12	
5979-	ø 40 x 150 x 500	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8 9 11 12	
6137-	ø 50 x 150 x 500	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8 9 11 12	
5955-	ø 60 x 150 x 500	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°		1 2 3 4 5 7 8 9 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

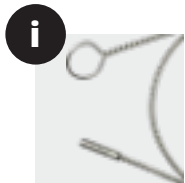


Rohrbürsten mit Sonne Tube brushes with tuft / Cepillos limpiatubos con punta redonda

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5788-	ø 55 x 140 x 450	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°		1 2	
5789-	ø 65 x 160 x 500	Polyester PBT 0.30	12	80° 134°		1 2	

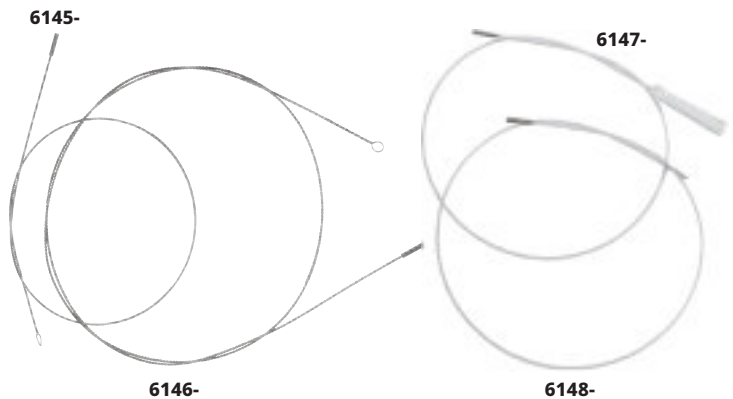
Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Rohrbürsten und Stiele mit Gewinde



10780-
Flexibler Stiel
Fleksible rod
Cable flexible

Zur Reinigung von gebogenen Rohren.
To clean curved pipes.
Para limpiar tuberías curvas.



Flexible Stiele mit Gewinde Flexible rods with thread / Cables flexibles para rosca

ITEM nr.	SIZE (cm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COL.	Notiz
6145-	150	Edelstahldraht / Stainless wire Cable inoxidable	M6- Gewinde (12)	250° (250°)	(250°) (250°)	1	
6146-	300	Edelstahldraht / Stainless wire Cable inoxidable	M6- Gewinde (12)	250° (250°)	(250°) (250°)	1	
6147-	150	Nylon / Nylon wire / Cable de nylon	M6- Gewinde (12)	250° (250°)	(250°) (250°)	1	
6148-	150	Verlängerungsstiel, Nylon / Nylon Extension Extensión de cable	M6- Gewinde (12)	250° (250°)	(250°) (250°)	1	

(250°) Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

(250°) PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



10774-
Vielseitige Rohrbürste
 Versatile tube brush
 Cepillo de tubo multiusos
 (versátil)

Passend zu dem flexiblen Stielen, Seite 20.
 Fits to flexible rods, page 20.
 Se adapta a cables flexibles, pág. 20.



Rohrbürsten / Tube brushes / Cepillos limpiatubos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6139-	ø 12 x 100 x 160	Polyester PBT 0.20 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	
6140-	ø 20 x 100 x 160	Polyester PBT 0.30 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	
6141-	ø 40 x 100 x 160	Polyester PBT 0.30 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	
6142-	ø 50 x 100 x 160	Polyester PBT 0.50 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	
6143-	ø 60 x 100 x 160	Polyester PBT 0.50 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	
6144-	ø 80 x 100 x 160	Polyester PBT 0.50 / M6-Gewinde	12	80° 134°		1 2 3 4 5	

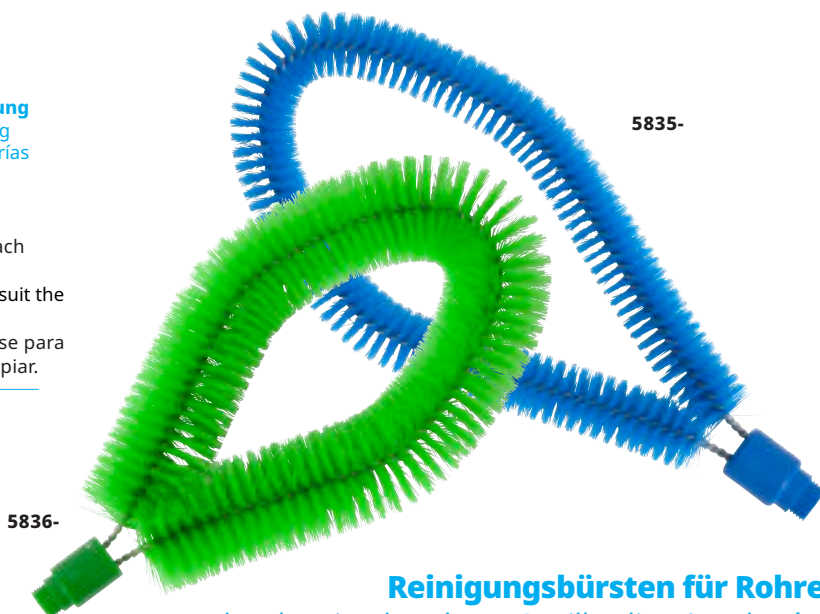
Mittel / Medium / Intermedio
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



5836-
Rohrreinigung
 Tube cleaning
 Limpia tuberías

Flexible Bürsten, formbar je nach
 Anwendungszweck.
 This product can be shaped to suit the
 surface to be cleaned.
 Este producto puede moldearse para
 adaptarse a la superficie a limpiar.



Reinigungsbürsten für Rohre Tube cleaning brushes / Cepillos limpia tuberías

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5835-	ø 50 x 300 x 580	Polyester PBT 0.30	1	80° 134°		2	
5836-	ø 100 x 340 x 600	Polyester PBT 0.30	1	80° 134°		1 2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Hitzebeständig

Bis 250°C/482°F
hitzebeständige Borsten-
ideal für Grills und
Versiegelungsgeräten



5796-6
Alternative zu den Edelstahlspachteln
Alternative to a stainless steel scraper
Alternativa a la rasqueta de acero inoxidable

Für empfindliche Oberflächen zur Vermeidung von Kratzern.
For sensitive surfaces to avoid scratches.
Para superficies sensibles y evitar arañazos.

6150-



5796-

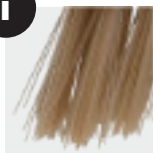


Spachteln, Nylon / Spatulas, nylon / Espátulas de Nylon

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6150-6	75 x 250	Nylon	12	250°C 482°F		6	
5796-6	110 x 250	Nylon	12	250°C 482°F		6	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



6200-
Harte Borste
 Stiff filaments
 Filamentos rígidos

Hitzeständig gegenüber hohen Temperaturen.

Withstands high heat degrees.
 Soporta altas temperaturas.



Schmale Maschinenbürste
 Small machine brush / Cepillo de máquina pequeño

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
6200-	275 x 20	PEEK 0.40	(12)	(250°C / 482°F)	(30)	(Hart / Stiff / Duro) (Sterilisation) (PHB)	(7)	
		(Hart / Stiff / Duro)			(Sterilisation) / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			
						(PHB approved / PHB aprobado)		



Stielbürsten lang
 Long utility brushes / Cepillos multiusos, mango largo

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
6201-	410 x 45	PEEK 0.40	(6)	(250°C / 482°F)	(30)	(Hart / Stiff / Duro) (Sterilisation) (PHB)	(7)	
		(Hart / Stiff / Duro)			(Sterilisation) / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			
						(PHB approved / PHB aprobado)		



Ofenbürste / Oven brush / Cepillo para horno

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
64154-	225 x 30	PEEK 0.40	(6)	(250°C / 482°F)	(30)	(Hart / Stiff / Duro) (Sterilisation) (PHB)	(7)	
		(Hart / Stiff / Duro)			(Sterilisation) / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			
						(PHB approved / PHB aprobado)		

Handabzieher und Padhalter



5927-
Mit Handgriff
With handgrip
Con mango

Einteilig, hochhygienisch, mit Handgriff.
One piece, super hygienic, with handgrip.
Fabricado en una pieza, super higiénico,
con mango.



Handabzieher / Hand squeegee / Haraganes de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
5927-	300	Einteiliger Abzieher, + Handgriff, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	
5944-	175	Ersatzgriff, PP	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	
6108-	300	Einteiliger Abzieher, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



6149-
Einzigartiges Verschlussystem
Unique lock system
Sistema de bloqueo único

Einzigartiges Verschlussystem für eine feste Verbindung zwischen Padhalter und Pad.
Unique lock system to secure the pad.
Sistema de bloqueo único para asegurar la fibra.



6149-



6006-

Padhalter

Pad holders / Porta fibras

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	Notiz
6149-	230 x 100	Padhalter mit Handgriff	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7	11 12
6006-	230 x 100	Padhalter für alle Gewindestiele	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7	11 12

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

i



15124-
Mittel/Hart
Medium/hard
Medio / duro

Ideal für die Reinigung von Böden und Wänden.
Ideal for removing marks on both walls and floors.
Ideal para eliminar marcas tanto en paredes como en suelos.



61041

61031

61051

61061

61071

Pads / Floor pads / Fibras para suelo y paredes

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
61031	250 x 120	Nylon	12	100°	☹	☐	
61041	250 x 120	Nylon	12	100°	☹	☐	
61061	250 x 120	Nylon	12	100°	☹	☐	
61051	250 x 120	Nylon	12	100°	☹	☐	
61071	250 x 120	Nylon	12	100°	☹	☐	

☹ Sehr weich / Very Soft / Muy suave

☹ Weich / Soft / Suave

☹ Mittel / Medium / Intermedio

☹ Hart / Stiff / Duro

☹ Sehr hart / Very stiff / Muy duro

☹ Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Einteilige Wasserschieber

Die Nr. 1 für die
Entfernung von
Flüssigkeiten
und leichten!
Verschmutzungen

Einteilige
ergonomische
Stiele
Siehe Seite 47

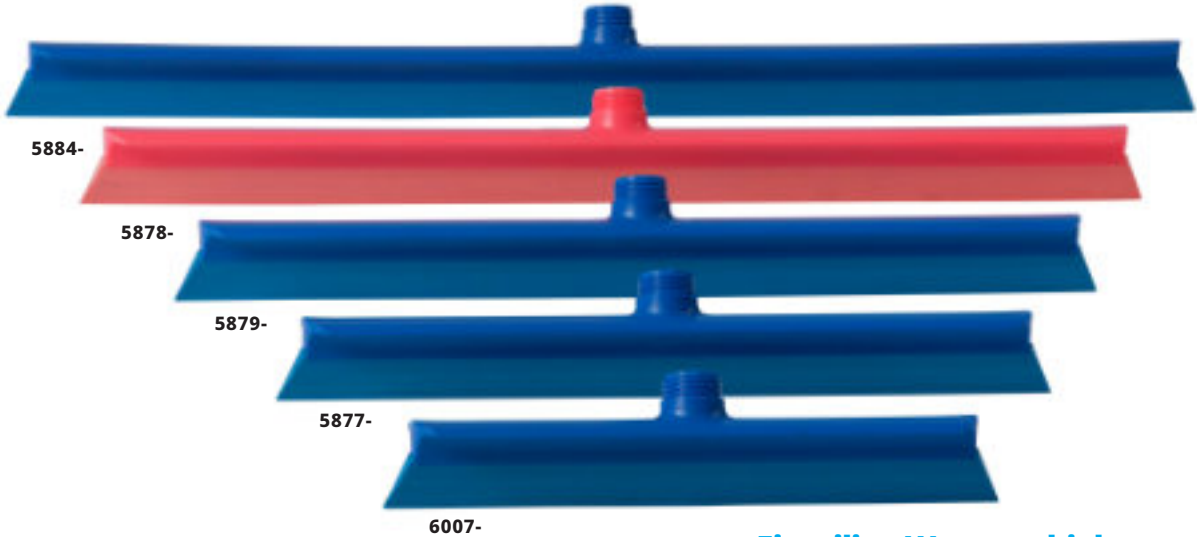




Einteilige Wasserschieber

One-Piece Squeegees
Haraganes de una pieza

Wasser bzw. Flüssigkeiten werden durch Schieben oder Ziehen des Wasserschiebers von glatten Oberflächen gründlich entfernt. Extremely effective action when both pushing or pulling. Moves liquids and condensation effortlessly from smooth surfaces. Extremadamente efectivos secando tanto hacia adelante como hacia atrás. Eliminan el agua de superficies lisas sin esfuerzo junto con la condensación.



Einteilige Wasserschieber

One-piece squeegees / Haraganes de una pieza

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
6007-	300	Vollfarbig, PP/TPE Gummi Full coloured, PP/TPE rubber Todo de un color, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	
5877-	400	Vollfarbig, PP/TPE Gummi Full coloured, PP/TPE rubber Todo de un color, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5879-	500	Vollfarbig, PP/TPE Gummi Full coloured, PP/TPE rubber Todo de un color, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 7 8	
5878-	600	Vollfarbig, PP/TPE Gummi Full coloured, PP/TPE rubber Todo de un color, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5884-	700	Vollfarbig, PP/TPE Gummi Full coloured, PP/TPE rubber Todo de un color, PP/TPE	6	100° 120°		1 2 3 4 5 7 8	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

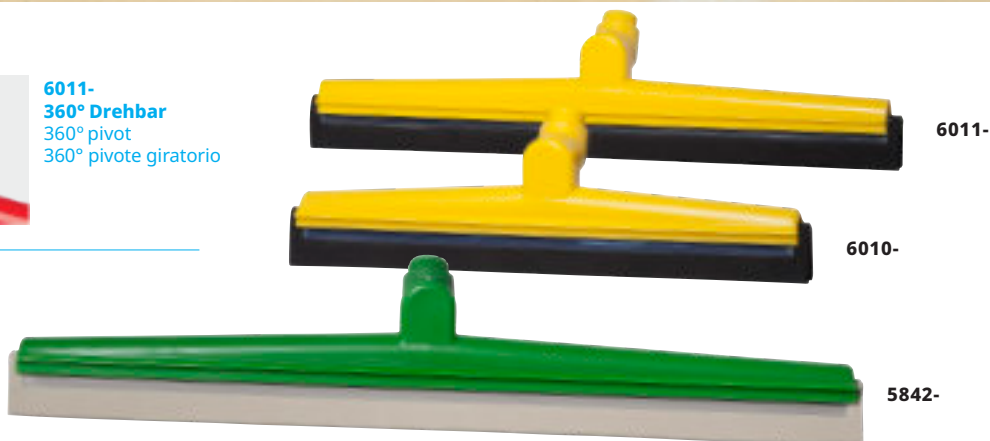
PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Wasserschieber mit doppelter Gummilippe

Feste Führungskante entfernt selbst hartnäckige Verschmutzungen!



6011-
360° Drehbar
360° pivot
360° pivote giratorio



Wasserschieber mit Drehgelenk Squeegees with pivot / Haraganes con pivote giratorio

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
5841-	400 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80° 80°		1 2 3 4 5	
6009-	500 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80° 80°		1 2 3 4 5	
5842-	600 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80° 80°		1 2 3 4 5	
6010-	400 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80° 80°		1 2 3 4 5	
6011-	500 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80° 80°		1 2 3 4 5	
6012-	600 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80° 80°		1 2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5838-
Doppelte Gummilippe
 Double rubber lip
 Doble labio de goma

Doppelter Gummiwasserschieber mit Ersatzkassette.
 Double rubber squeegee with replaceable cartridge.
 Haragán de doble goma con recambio.
 Borracha dupla com opção para substituição.



Wasserschieber / Squeegees / Haraganes

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
5837-	400 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5882-	500 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5838-	600 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5881-	700 mm	Weißer Gummi / White rubber Goma blanca	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5866-	400 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5887-	500 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
5867-	600 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	
6008-	700 mm	Schwarzer Gummi / Black rubber Goma negra	6	80°	80°	1 2 3 4 5 6 7 8	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calorxx

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Ersatzgummi / Replacement rubber / Recambios de haraganes

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5839-	400 mm		12	80°	80°	1 6	
6013-	500 mm		12	80°	80°	1 6	
5840-	600 mm		12	80°	80°	1 6	
6014-	700 mm		12	80°	80°	1 6	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calorxx

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Kondenswasserschieber, Flasche und Schlauch



Kondenswasserschieber:

- 420 mm lang
- Hochhygienische Ausführung
- Sehr einfach zu reinigen, da keine Kanten
- Flexible Gummilippe, passt sich glatten und unebenen Oberflächen an
- Geeignet für den Lebensmittelkontakt

Condensation squeegee:

- 420mm working width
- Hygienic design
- Easy to clean, no hidden corners
- Flexible rubber lip to match both flat and curved surfaces
- Food approved contact

Haragán de condensación:

- 420mm de ancho de trabajo
- Diseño higiénico
- Fácil de limpiar, sin rincones ocultos
- Goma flexible para que se adapte perfectamente a las superficies y tuberías
- Aprobado para





Kondenswasserschieber, Flasche und Schlauch

Condensation squeegee, bottle and hose
Haragán de condensación, botella y manguera

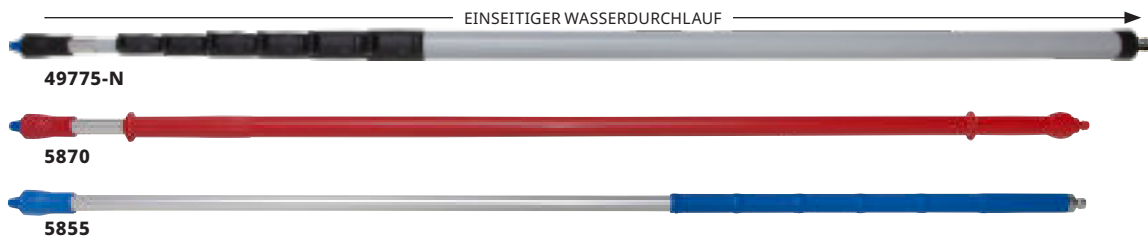
ITEM nr.	SIZE	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
48420-	420 mm	Einteilig / One-piece / una pieza	④	100° 120°	⑧ ⑨	1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
0427	1 liter	Polyethylen PE, ½" Anschluss	①	100° 120°			
4290	1500 mm	PVC, ½" Anschluss	①	60°			

⑧ Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

⑥ 60° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

⑩ 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

⑨ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Stiele für Kondenswasserschieber, ½" Anschluss

Handles for condensation squeegee, ½" coupling
Mangos para haraganes de condensación, acople de ½"

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
49775-N	1600/5300 x 34	Teleskopstiel, Glasfaser	①	120°	⑧ ⑨		
49779-N	1900/9500 x 46	Teleskopstiel, Glasfaser	①	120°	⑧ ⑨		
5870-	1720-2820 x 32	Ergonomischer Teleskopstiel, Aluminium	⑥	100°	⑧ ⑨	1 2 3 4 5	
6016-	1280-2000 x 32	Ergonomischer Teleskopstiel, Aluminium	⑥	100°	⑧ ⑨	1 2 3 4 5	
5855-	1500 x 32	Ergonomischer Stiel, Aluminium	⑥	100°	⑧ ⑨	1 2 3 4 5	
5856-	1750 x 32	Ergonomischer Stiel, Aluminium	⑥	100°	⑧ ⑨	1 2 3 4 5	

⑧ Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

⑩ 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

⑨ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Schrubber

Harte Borsten für gründliches und effektives schrubbieren von Böden und Wänden!



5803-
Harte Borsten
Stiff filaments
Filamentos rígidos

Harte Borsten, für gründliches und effektives schrubbieren.
Stiff filaments, for a correct and Efficient scrubbing.
Filamentos rígidos, para un fregado correcto y eficaz.



Schrubber / Deck scrubs / Cepillos Buque

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5800-	225 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	30		1 2 3	
5801-	280 x 50	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	30		1 2 3 4 5	11 12
5802-	400 x 50	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	30		1 2 3 4 5 6 8	
5803-	300 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	25		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización







PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5806-

Schrubber halbrund

Deck scrub w/side filaments / Cepillo Buque c/ fibras laterales

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5806-	285 x 120	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	25/40	 	1 2 3 4 5	
	Hart / Stiff / Duro		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
	134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					



5891-
Leichte Reinigung von Böden, Wänden
 Effortless cleaning
 Limpieza sin esfuerzo







Leichte Reinigung von Böden, Wänden, Abflüssen und Ecken.
 Effortless cleaning of floors, walls drains and angled surfaces.
 Limpieza sin esfuerzo de suelos, paredes, desagües y superficies inclinadas.



5891-

Allzweckwascher

Multi deck scrub "high/low"
 Cepillo para frotar "angular"

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5891-	285 x 130	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	45	 	1 2 3 4 5 6 7 8 9	
	Mittel / Medium / Intermedio		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
	134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					

Besen



5874-

Besen
Sweepers / Barrenderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5874-	400 x 50	Polyester PBT PBT 0.20	6	80° 134°	50		1 2 3 4 5 7 8	
		Sehrweich / Very Soft / Muy suave				Weich / Soft / Suave		
		80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor						
		134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización				PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado		

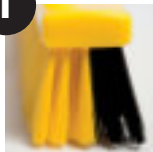


5808-

Besen, geschlitzt
Sweepers, flagged
Barrenderos despuntados

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5807-	280 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5808-	400 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5810-	570 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
		Sehrweich / Very Soft / Muy suave				Weich / Soft / Suave		
		80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor						Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado
		134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización						

i



5895-
Harte und weiche Borsten
 Stiff and soft filaments
 Filamentos rígidos y suaves

Die härteren Borsten vorne, lösen den Schmutz und festere Verunreinigungen, die weicheren Borsten hinten, nehmen den feinen Schmutz mit.
 Stiff front filaments that loosen stubborn dirt and heavier debris, while the softer rear filaments gather the finer particles.
 Filamentos delanteros rígidos que ayudan a eliminar la suciedad incrustada y los residuos más pesados, mientras que los filamentos traseros más suaves recogen las partículas más finas.



5894-

Kombibesen, borsten-mix

Combination sweepers

Cepillos de fibra combinada

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5894-	400 x 50	Polyester PBT 0.30/0.70=	6 6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5895-	570 x 60	Polyester PBT 0.30/0.70=	6 6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7	
Weich / Soft / Suave Hart / Stiff / Duro Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor								
134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					

i



5812-
Weiche Borsten
 Soft filaments

Weiche Borsten, werden bei Staub und leichten Verschmutzungen ausgewählt.
 Soft filaments, selected for most light duty brushing applications.
 Filamentos suaves, seleccionados para la mayoría de las aplicaciones de cepillado para trabajos livianos.



5893-

Besen / Sweepers / Barrenderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5893-	280 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5811-	400 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5812-	470 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5869-	570 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7 8	
Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor								
134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización			PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					

Besen mit gradem Stielloch



Metalldetektierbare
Besen
Siehe Seite 79



Resin-Set
Besen
Siehe Seite 85



i



**5896-
Weiche Borsten**
Soft Filaments
Filamentos suaves

Weiche Borsten, werden bei Staub und leichten Verschmutzungen ausgewählt. Soft filaments, selected for most light duty brushing applications. Filamentos suaves, seleccionados para la mayoría de las aplicaciones de cepillado para trabajos ligero.



5896-

Besen mit gradem Stielloch Upright socket sweepers / Escobas Rectas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5896-	280 x 48	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	70		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5897-	280 x 48	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	70		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5863-	400 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	70		1 2 3 4 5 7	
5861-	400 x 50	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	70		1 2 3 4 5 7	

Weich / Soft / Suave
 Mittel / Medium / Intermedio
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

5988-



40195



i



**40195-
Besen schmal mit
Winkelschnitt**
Sweeper with angle cut
Escoba estrecha en ángulo

Besen schmal mit Winkelschnitt (schrägem Schnitt). Passend zur Langstielkehrschaufel. Narrow sweeper with filament cut with an angle. Especially good for lobby pan. Escoba estrecha con filamentos en ángulo. Especialmente diseñada para el Recogedor.

Besen schmal Narrow sweepers / Escoba estrecha

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5871-	260 x 35	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	75		1 2 3 4 5	
5872-	260 x 35	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	80		1 2 3 4 5	
40195-	300 x 35	Polyester PBT 1.00	6	80° 134° 170°			1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Mittelharte und Harte Besen



**5823-
Mittelharte Borsten**
Medium stiff filaments
Filamentos intermedios

Straßenbesen mit extra harten Borsten, perfekt für die Außenreinigung und sehr hartnäckigen Verschmutzungen.
Medium stiff filaments for removing slightly larger debris, good all-rounder.
Filamentos intermedios para eliminar los residuos un poco más grandes, multiusos.



5823-

Besen, mittel / Brooms, medium / Cepillos de fibras intermedias

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5822-	300 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6	
5829-	400 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5824-	470 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5825-	570 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 6 7 8	

Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



**5864-
Harte Borsten**
Stiff filaments
Filamentos rígidos

Harte Borsten zum Entfernen von starken Verschmutzungen.
Stiff filaments for removing stubborn residues.
Filamentos rígidos para eliminar residuos rebeldes.



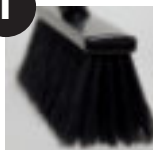
5862-

Straßenbesen / Brooms, stiff / Escobas duras

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5862-	300 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	65		1 2 3 4 5	
5864-	400 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	65		1 2 3 4 5 6 8	
5865-	570 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	65		1 2 3 4 5	

Sehr hart / Very stiff / Muy duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i



**5827-
Straßenbesen**
Broom
Escoba

Straßenbesen mit extra harten Borsten, perfekt für die Außenreinigung und sehr hartnäckigen Verschmutzungen.
Broom with extra stiff filaments, perfect for outdoor use or harsh cleaning.
Escoba con filamentos extra rígidos, perfecta para uso en exteriores o limpieza dura.



5828-

Straßenbesen mit extra langem Schnitt, hart Broom with extra long filaments, stiff / Escoba rígida con filamentos extralargos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5826-	300 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	110		1 2 3	
5827-	400 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	110		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5828-	470 x 60	Polyester PBT 1.00	6	80° 134°	110		1 2 3 4 5	

Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Besen und Straßenbesen mit Polypropylen Borsten





5816-

Besen mit weichen Borsten

Broom with extra long filaments, stiff / Barrendero con filamentos suaves

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5816-	400 x 50	Polypropylen 0.25	6	80° 100°	55		1 2 3	
Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor 100° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado								

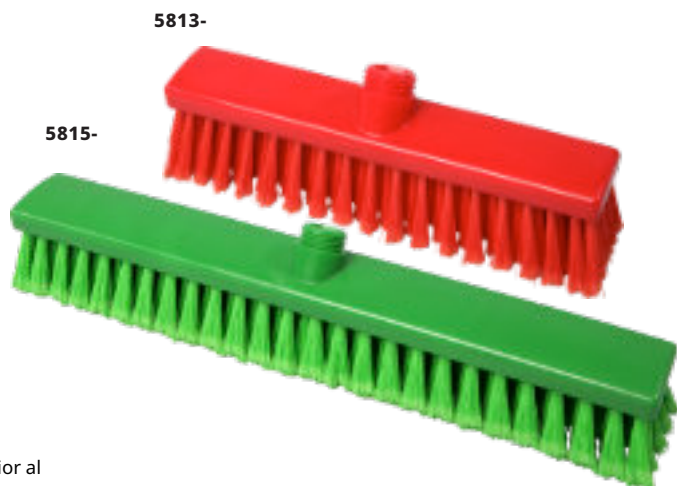
i



**5814-
PPN Borsten**
PP filaments
Filamentos de PP

Diese Borste besitzt eine hohe Abriebfestigkeit und ausgezeichnete chemische Resistenz gegenüber sauren und alkalischen Lösungen. Im Vergleich zu Polyester verfügt sie über eine geringere Rückstellfähigkeit. This filament has good abrasion resistance and excellent chemical resistance to both acids and alkali solutions. It has an inferior bend recovery to Polyester.

Este filamento tiene una buena resistencia a la abrasión y una excelente resistencia química a ácidos y alcalinos. Tiene una recuperación inferior al poliéster.



5813-

5815-

Besen mit geschlitzten Polypropylen Borsten

Sweepers with flagged polypropylene filaments

Cepillos Barrenderos con filamentos despuntados de Polipropileno

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5813-	280 x 50	Polypropylen 0.25	6	80° 100°	55		1 2 3 4 5	
5814-	400 x 50	Polypropylen 0.25	6	80° 100°	55		1 2 3 4 5	
5815-	470 x 60	Polypropylen 0.25	6	80° 100°	55		1 2 3 4 5	
Weich / Soft / Suave Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor 100° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización Flaggedmaterial / Material despuntado Spaltetfilamentier								

Tank- und Rohrbürsten



Tank - oder Rohrbürsten, die perfekte Lösung zum Reinigen, von Tank, Abflüssen etc.

47255-



Abflussreinigungsbürste

Drain cleaning brush / Cepillo de limpieza de drenaje

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
47255-	ø 60 x 150 x 390	Polyester PBT 0.50	1	80° 134°		6	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



**5834-
Eckenreiniger**
Cleaning corners
Limpieza de esquinas

Entwickelt zur Reinigung von Behältern, insbesondere deren Ecken.
Designed for cleaning of containers and other objects with hard edges and corners.
Diseñado para la limpieza de recipientes y otros objetos con ángulos o esquinas difíciles de limpiar.



5834-

Tankschrubber Tank brushes / Cepillos limpia tanques

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5832-	220 x 140	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40		1 2	
5833-	200 x 120	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
5834-	200 x 120	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	35		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Hart / Stiff / Duro
 Weich / Soft / Suave
 Mittel / Medium / Intermedio
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



6005-



6004-

Rohrbürsten Tube cleaning brushes / Cepillos limpia tuberías

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
6000-	ø 63 x 95 x 120	Polyester PBT 0.20	6	80° 134°	9		1 2 3 4 5 6	
6001-	ø 70 x 95 x 120	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	12		1 2 3 4 5 6	
6002-	ø 80 x 100 x 125	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	18		1 2 3 4 5 6	
6003-	ø 90 x 105 x 130	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	23		1 2 3 4 5 6	
6004-	ø 105 x 115 x 140	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	30		1 2 3 4 5 6	
6005-	ø 120 x 120 x 145	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	38		1 2 3 4 5 6	

Mittel / Medium / Intermedio
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Spachtel, Bodenschaber und Rührlöffel für Stiele



**48082-
Spachtel**
Scraper tool
Herramienta raspadora

Schmale Schabekante zum Entfernen von sehr hartnäckigen Rückständen auch in kleinen Zwischenräumen.

A cutting-edge tool for the smallest spaces and most stubborn residue.

Una herramienta de vanguardia para los espacios más pequeños y los residuos más rebeldes.

48080-

48120-



Edelstahlspachtel

Stainless steel scraper / Rasqueta de acero inoxidable

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
48080-	80 x 110	Flexibel, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7	
48120-	120 x 110	Flexibel, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7	
48082-	80 x 110	Hart, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7	
48122-	120 x 110	Hart, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7	

Flexibel / Flexible / Flexible

Hart / Stiff / Duro

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5868-

Edelstahl Bodenschaber Stainless steel scraper / Rasqueta de acero inoxidable

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
48282-	270 x 110	1,5→0,5 mm, flexibel, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8	
5868-	270 x 110	1,5 mm, hart, Edelstahl 304	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	

Flexibel / Flexible / Flexible
 Hart / Stiff / Duro
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



48283-

Kunststoff Bodenschaber Plastic scraper / Rasqueta de plástico

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
48283-	270 x 110	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	

Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



8300-

Rührlöffelblatt Paddle scraper blade / Rasqueta para mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
8300-	112 x 235	Polypropylen	12	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	
48291-	112 x 235	Polyethylene	12	70° 80°		1 2	

Flexibel / Flexible / Flexible
 Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Stiele



Aluminium, 1½ mm
Aluminium, 1½ mm
Aluminio, 1½ mm

5859-



5860-



5845-



5846-



Ergonomische Stiele / Ergonomic handles / Mangos ergonómicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5859-	650 x 32	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5860-	1300 x 32	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5853-	1500 x 32	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5854-	1750 x 32	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5875-
Einteiliger Stiel
 One-piece handle
 Mango de una pieza

Weltweit professionellster und innovativster einteiliger Stiel, für optimale Hygiene und sehr stabil. Beständig PH-Wert 2-10,5.

The world's most innovative professional one-piece injected handle for strength and optimal hygiene. Withstand Ph 2 - 10½.

El mango inyectado de una pieza profesional más innovador del mundo para mayor resistencia e higiene óptima. Soporta pH2-10½.



Einteilige ergonomische Stiele

One-piece ergo. handles / Mango de una pieza ergonómico

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5880-	1300 x 32	PP verstärkt / PP reinforced	6	75° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5875-	1500 x 32	PP verstärkt / PP reinforced	6	75° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5886-	1700 x 32	PP verstärkt / PP reinforced	6	75° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Stiele



i

Aluminium, 1½ mm
Aluminium, 1½ mm
Aluminio, 1½ mm



6015-



49802-



5857-



5845-



5846-



Stiele mit Standardgriff Handles with standard grip / Mangos con maneta estándar

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6015-	300 x 25	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
49802-	800 x 25	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5857-	1300 x 25	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5845-	1500 x 25	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5846-	1750 x 25	Aluminium	6	120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i

**5858-
Stiel**
Handle
Mango

Weiß mit rotem Handgriff.
White with red handgrip.
Blanco con empuñadura roja.

5858-



5851-



Ergonomische Stiele

Ergonomic handles / Mangos ergonómicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5858-	1300 x 32	Glasfaser / Fiberglass	6	100°		1 2 3	
5851-	1500 x 32	Glasfaser / Fiberglass	6	100°		1 2 3	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

i

**5843-
Stiel**
Handle
Mango

Weiß mit blauem Handgriff. Gewichtsoptimiert 1,5 mm Wandstärke.
White with blue handgrip. Light weight 1,5 mm wall thickness.
Blanco con empuñadura azul. Diámetro ligero de 1,5 mm.

5843-



5844-



Stiele mit Standardhandgriff

Handles with standard grip / Mangos con maneta estándar

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5843-	1500 x 25	Glasfaser / Fiberglass	6	100°		2	
5844-	1750 x 25	Glasfaser / Fiberglass	6	100°		2	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Teleskopstiele



5876-
PP Material
 PP material
 PP material

Ergonomisches Design
 Ergonomic design
 Diseño ergonómico

5876-



5888-



Ergonomische Teleskopstiele Ergonomic telescopic handles / Mangos ergonómicos telescópicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
5876-	1250 up to 2000mm Ø32mm	Aluminium, PP verstärkt	6	120°		1 2 3 4 5	
5888-	1700 up to 2800mm Ø32mm	Aluminium, PP verstärkt	6	120°		1 2 3 4 5 7	

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



**5745-
Handgriff**
Hand grip
Maneta

Weiß mit blauem Handgriff.
White with blue handgrip.
Con maneta azul.

5847-



5848-



5849-



Teleskopstiele / Telescopic handles / Mangos telescópicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5847-	1100 up to 1900mm Ø26mm	Glasfaser	6	100°		2	
5848-	1500 up to 2500mm Ø26mm	Glasfaser	6	100°		2	
5849-	2500 up to 4800mm Ø26mm	Glasfaser	6	100°		2	

100° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



**68000-
Extra stark**
Extra strong
Super fuerte

Extra starke Glasfaser mit Klappverschluss.
Extra strong fibreglass with positive lock.
Fibra de vidrio extra fuerte con bloqueo.

68000-



68010-



Teleskopstiele, extra stark Telescopic handles, extra strong / Mangos telescópicos, extra fuertes

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	Notiz
68000-	1600 up to 5300mm Ø34mm	Extra stark	1	100°		
68010-	1900 up to 9500mm Ø46mm	Extra stark	1	100°		

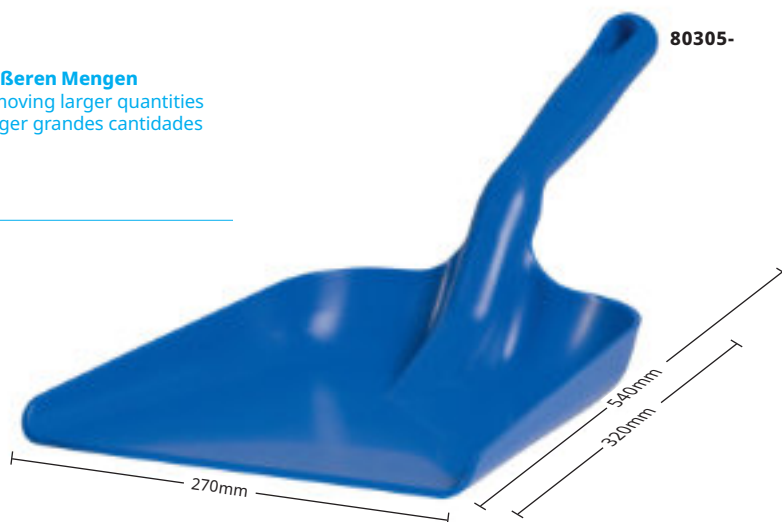
100° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Kehrschaufeln und Handschaufeln

Metalldetektierbares
Sortiment Kehrschaufeln
und Handschaufeln
Siehe Seite 73



80305-
Bei größeren Mengen
When moving larger quantities
Para coger grandes cantidades



Große Handschaufel / Large hand scoop / Pala de mano grande

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
80305-	270 x 320 x 540	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

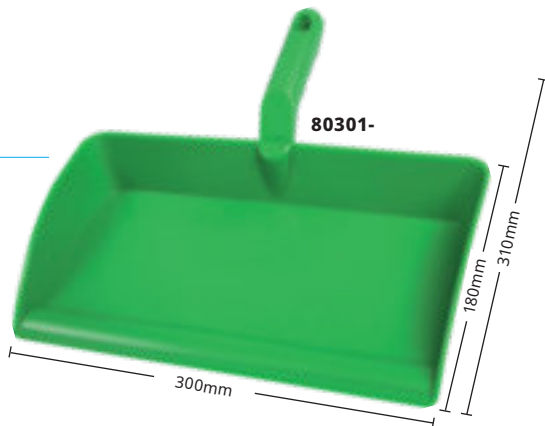
Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5923-
 Passend zu Handfeger, auf Seite 7
 Fits to bannister brush, page 7
 Se adapta al cepillo panadero, pág 7



Kehrschaufel / Dustpan / Pala de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5923-	300 x 310	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
80301-	300 x 310	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

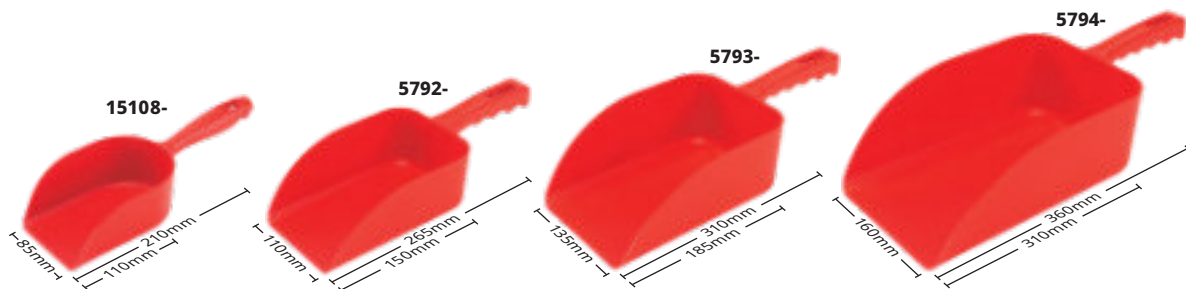
PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Handschaufeln
 Hohe Seitenwände
 High side edges
 Bordes laterales altos



15108-
Handschaufel
 Hand scoop
 Cucharones



Handschaufeln / Hand scoops / Cucharones

ITEM nr.	SIZE (mm)	INSIDE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
15108-	85 x 210	110	250 g	10	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5792-	110 x 265	150	500 g	10	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5793-	135 x 310	185	750 g	10	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5794-	160 x 360	310	1000 g	10	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Langstielkehrschaufel und Kehrschaufel mit Handgriff



15150 / 15151

8226-



8225

8221-

8223-

80204-

Langstielkehrschaufel & Kehrschaufel mit Handgriff:

- Sehr robust und stabil
- Fassungsvermögen bis 7 Liter
- Hygienisch und leicht zu reinigen
- Passend zum FBK Wandhaltersystem
- Zum trocknen, Kopfüber aufhängen möglich
- Höhe 1.050 mm inkl. Stiel
- Kehrschaufeln mit Handgriff haben eine Haltevorrichtung für Handfeger oder Handabzieher

Lobby pan & dust pan with lid/grip:

- Strong heavy duty design
- Capacity for 7 Ltr.
- Hygienic and easy to clean
- Fits to FBK wall holder system
- Can hang upside down for drying
- 1050 mm incl. handle
- Dustpan with lid/handgrip are designed with holder for either bannister brush or hand squeegee

Recogedor con asa y tapa:

- Diseño resistente
- Capacidad de 7 litros
- Higienico y fácil de limpiar
- Encaja para ser colgado pared con sistema FBK de ganchos
- Se puede colgar hacia abajo para facilitar el secado
- 1050 mm incluido mango
- Recogedor con tapa y empuñaduras diseñadas ergonómicamente con soporte



Langstiel- und Kehrgarnituren mit Griff

Lobby pan without handle / Recogedor sin mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
8221-		Polypropylen	②	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
<p> Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor</p> <p> Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización</p> <p> PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado</p>							

Kehrschaufel mit ergonomischem Handgriff

Dust pan with lid and handgrip / Recogedor con tapa y asa

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
8225-		Polypropylen	②	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
<p> Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor</p> <p> Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización</p> <p> PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado</p>							

Stiel und Halteclip für die Langstielkehre

Handle and clip for lobby pan

Mango y clip para recogedor

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
8223-	800 x 25	Stiel, 0,9 mm Aluminium	⑥	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
8226-	PPN	Halteclip	②	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
<p> Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor</p> <p> Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización</p> <p> PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado</p>							

Ergonomische einteilige Rührlöffel und Schaufeln



Metalldetektierbares Sortiment an einteiligen Schaufeln
 Siehe Seite 72



15110-



15111-

Einteilige Rührlöffel One-piece paddle / Pala de una pieza

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
15110-	1135 x Ø 167	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3	
15111-	1135 x Ø 167	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Ergonomische Schaufeln, einteilig mit kurzem Stiel

Ergonomic one-piece shovels, short handle
Palas ergonómicas de una pieza, mango corto

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6153-	270 x 340 x 1120	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
6154-	330 x 380 x 1120	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Ergonomische Schaufeln, einteilig mit langem Stiel

Ergonomic one-piece shovels, long handle
Palas ergonómicas de una pieza, mango largo

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5797-	270 x 340 x 1330	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6	
5798-	330 x 380 x 1330	Polypropylen	6	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Eimer und Deckel

Der clevere Eimer!



Funktionell, ergonomisch und hochhygienisch:

- bis zu 9 und 15 Liter
Fassungsvermögen Innenliegende Skala in Litern und UK/US Gallonen
- Hergestellt aus lebensmittelkonformen Polypropylen
- Speziell geformter Ausguss, äußerst stabiler Rand und stapelbar
- Handgriff an der Unterseite des Eimers, zum einfachen Ausgießen, ausreichende Bodenfreiheit, hoch genug für Arbeiten mit Handschuhen und hoch genug um Schürfwunden an den Fingerknöcheln zu vermeiden
- Robuster, ergonomischer Polypropylenhandgriff
- Durch die glatte Oberfläche einfach zu reinigen, keine scharfen Kanten an der Innen- und Außenseite.

Functional, ergonomic and very hygienic:

- 15 and 9 Ltr. capacity. Inside graduations in Litres and UK/US Gallons
- Molded in food grade polypropylene
- Special designed pouring lip, heavy duty rim and storage function
- Hand-grip on back of bucket for easy pouring - big enough for gloved hands and high enough off floor to avoid scraping knuckles
- Strong, comfortable polypropylene handle
- Easy to clean - smooth surfaces, no internal or external sharp angles

Funcional, ergonómico y muy higiénico:

- Capacidad interior de 9 y 15 litros. graduación en litros y "gallons" de Reino Unido / EE.UU
- Fabricado en polipropileno de grado alimentario
- Boca de vertido diseñada especialmente de alta resistencia y función de almacenamiento
- Agarre para la mano en la parte trasera del cubo para verter fácilmente: lo suficientemente grande para manos con guantes y suficientemente alto para evitar raspar los nudillos
- Asa de polipropileno resistente y confortable
- Fácil de limpiar, gracias a sus superficies lisas sin ángulos agudos internos o externos



Eimer / Bucket / Cubo

ITEM nr.	SIZE (L)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
80102-	9 liter	Polypropylen	4	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
6151-	15 liter	Polypropylen	4	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Deckel / Lid for bucket / Tapa para cubo

ITEM nr.	SIZE (L)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
80112-	9 liter	Polypropylen	4	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
6152-	15 liter	Polypropylen	4	100° 120°		1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Spachtel und Schaber



Edelstahlspachtel mit PP-Griff
Stainless steel spatulas with PP handle
Espátulas de acero inoxidable con mango de PP

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	COLOURS	Notiz
5624-	40 x 220	Medium 0,5-1 mm, Edelst. 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 7 8	
5625-	80 x 220	Medium 0,5-1 mm, Edelst. 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 7 8	
5626-	120 x 220	Medium 0,5-1 mm, Edelst. 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 7 8	
5924-	40 x 220	Hart 1 mm, Edelstahl 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	
5925-	80 x 220	Hart 1 mm, Edelstahl 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	
5926-	120 x 220	Hart 1 mm, Edelstahl 304	(12)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	

☞ Flexibel / Flexible / Flexible

☞ Hart / Stiff / Duro

☞ Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

☞ Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

☞ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Teigschaber / Dough scraper / Espátula flexible

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
81911-	146 x 98 x 1.65	Polypropylen	(20)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	
81916-	160 x 125 x 1.65	Polypropylen	(20)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	
81910-	146 x 98 x 1.65	Mit Loch, Polypropylen	(20)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	
81915-	160 x 125 x 1.65	Mit Loch, Polypropylen	(20)	100° 120°	☞ ☞	1 2 3 4 5 6 7 8	

☞ Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

☞ Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

☞ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



**5921-
Ergonomische Spachtel**
Ergo. spatula
Espátula ergonómica

Mit 2 Arbeitsflächen.
With 2 working sides.
Con 2 lados de trabajo.



Ergonomischer Spachtel Ergo. spatula / Espátula ergonómica

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5921-	100 x 240	Polypropylen	12	100° 120°	PHB	1 2 3 4 5	11 12

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



**5922-
Ergonomischer Schaber**
Ergo. Grattoir
Rasqueta ergonómica

Mit 3 Arbeitsflächen, jede Seite ist ein eigener Spachtel.
With 3 working sides, every angle is covered in one spatula.
Con 3 lados de trabajo.



Ergonomischer Schaber / Ergo. scraper / Rasqueta ergonómica

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5922-	200 x 125	Polypropylen	12	100° 120°	PHB	1 2 3 4 5	11 12

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Spachtel / Spatulas / Espátulas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5953-	75 x 250	Polypropylen	12	100° 120°	PHB	1 2 3 4 5	9 11 12
5795-	110 x 250	Polypropylen	12	100° 120°	PHB	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

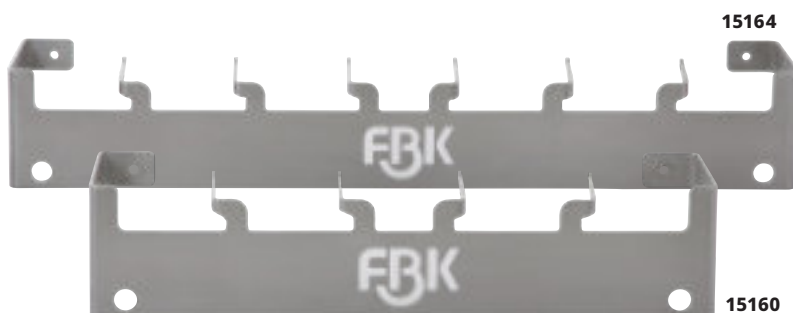
Wandhalterungssysteme

Ordnungssystem
zur Aufbewahrung-
Funktionelles Design



**15164-
Haken**
Hooks
Gancho

Innenliegende Haken für mehr Sicherheit.
Hooks pointed against the wall,
for safety reason.
Ganchos interiores para mayor seguridad.



Wandhalterung Edelstahl Wall bracket with hooks / Portautensilios de acero

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS		PACK	Notiz
15160	415	FBK logo, 4 x haken / 4 x hook / 4 x gancho	Edelstahl 304	①	
15161	415	Neutral, 4 x haken / 4 x hook / 4 x gancho	Edelstahl 304	①	
15164	580	FBK logo, 6 x haken / 6 x hook / 6 x gancho	Edelstahl 304	①	
15165	580	Neutral, 6 x haken / 6 x hook / 6 x gancho	Edelstahl 304	①	



Wandhalterungssysteme

Wall holder sets / Sistema organizador de utensilios para pared

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	Notiz
5958-	300	2 kleiner Halter	10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5961-	500	2 kleine Halter + 1 großer Halter	10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5954-	900	3 kleine Halter + 2 große Halter	10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

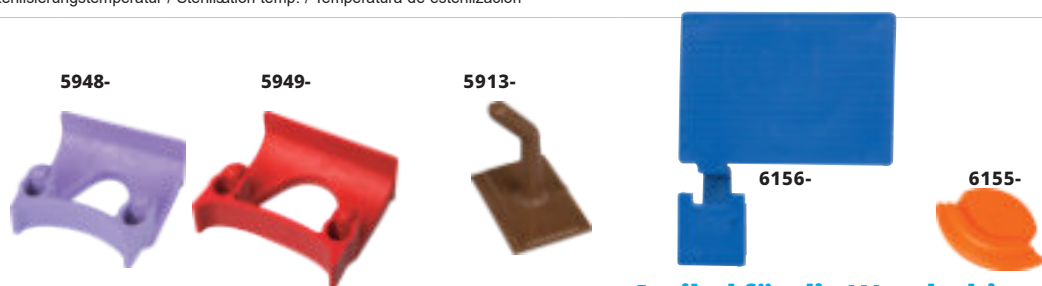


Aluminiumschienen / Single aluminium rails / Riel de aluminio

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	Notiz
5945-	300		10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5946-	500		10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5947-	900		10	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización



Artikel für die Wandschiene

Articles for wall holder sets / Artículos para los soportes de pared

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	Notiz
5948-	ø 22-32	Halter, klein	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5949-	ø 28-38	Halter, groß	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
5913-	60 x 50	Haken	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
6156-	110 x 75	Beschriftungsschild	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	
6155-		Endkappe	12	100° 120°	1 2 3 4 5 6 7 8 9 11 12	

100° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

Metaldetektierbares Sortiment



METAL + **X-RAY**
DETECTABLE + DETECTABLE



Eine Auswahl von Besen und Handbürsten, wo Körper und Borsten voll detektierbar sind.

A range of sweepers and hand brushes where both brush bloc and filaments are fully detectable.

Una gama de barreneros y cepillos de mano donde tanto el bloque del cepillo como los filamentos son totalmente detectables.

Eine Auswahl an Artikel die aus einem Stück gefertigt sind, wie Spachtel, Abzieher mit Gummilippe, Eimer, Handschaufeln, Schaufeln und Kehrschaufeln.

A range of one-piece molded articles as: Spatulas, scaber with rubber, bucket, handscopes, shovels and dustpan.

Una gama de artículos fabricados en una pieza como: espátulas, haragán con goma, cubos, palas de mano, palas y recogedor.

Eine Auswahl an Besen und Handbürsten, wo nur die Borsten detektierbar sind, die Bürstenkörper nicht.

A range of sweepers and handbrushes which only the filaments are detectable, not the brush bloc.

Una gama de barreneros y cepillos de mano en los que solo se detectan los filamentos, no el bloque de los cepillos.

Bei FBK gibt es zwei Auswahlmöglichkeiten für detektierbare Besen und Bürsten

- Ein vollständig detektierbares Sortiment, wo das komplette Produkt detektierbar ist. Dies ist für alle Industriebereiche für die ein sehr hoher Sicherheitsstandard notwendig ist.
- Ein Sortiment, wo nur die Borsten detektierbar sind. Der Körper nicht!

Detektierbare Produkte um schwerwiegende Folgen zu verhindern.

- Die Anforderungen zur Lebensmittelsicherheit werden immer anspruchsvoller und die Vorgaben (z.B. BRC) fordern den Einsatz von detektierbaren Produkten in der Lebensmittel- und Getränkeindustrie. Ein schlechtes Produktmanagement und ungenügende Kontrollen können gravierende Folgen haben. Diese Folgen können äußerst kostspielig und rufschädigend sein, sollten Fremdkörper in Lebensmitteln gefunden werden. Schlechte Nachrichten, lassen selbst Markenhersteller als verantwortungslos und unprofessionell darstehen.

Produkttest von detektierbaren Produkten (siehe Seite 66)

- Wir haben Bürstenkörper, das Gummi des Wasserschiebers und Borsten in verschiedenen Größen getestet. Die Teststücke sind vom einteiligen Stiel, Teigschaber und vom einteiligen Wasserschieber.
- Die Tests wurden auf einer LOMA SYSTEMS Modell IQ3ST durchgeführt- Der Test umfasste verschiedene Einstellungen, Frequenzen sowie unterschiedliche Lagen. Die Größe des Testfensters für alle getesteten Produkte beträgt 350 x 750 mm.
- Bei allen Tests wurden detektierbare Stücke in verschiedene Markenprodukte plziert um ein möglichst realistisches Ergebnis zu erhalten.
- Die Herstellung von detektierbaren Produkten ist ein sehr komplizierter Prozeß. Die Zusammensetzung der Materialien macht die detektierbaren Borsten weniger flexibel. Das Gummi sowie die gespritzten Produkte werden schneller porös und zerbrechen im Laufe der Zeit leichter.

Bitte beachten Sie:FBKträgt nicht die Verantwortung für jegliche Testoder Maschinen- und Produktionsfehler.

FBK has two detectable options

- A fully detectable range, where the complete item is detectable. This is for industries that want to ensure that production achieves a secure process at an extra high level.
- A range where only the filaments are detectable

Detectable products to prevent serious consequences

- Food safety requirements are more demanding than ever and certain standards, (e.g. BRC) require detectable products to be used in food and beverage production as mandatory. Poor product management and subsequent lax controls can have serious consequences. Financial losses and recalls due to foreign objects in finished product can create bad publicity and position your brand as unprofessional and unreliable.

Detectable product testing (see page 66)

- We have tested various block and rubber pieces from several detectable products in various sizes and brushware filaments. The various block and rubber pieces are from fully moulded handle, dough scraper and squeegees with detectable rubber.
- The detectability test is checked on the LOMA SYSTEMS detector model IQ3ST, with different settings- frequency, angle phase and threshold. Size of the inspection window 350 x 750mm repeats on all products.
- In all tests, detectable samples are placed inside different brand product packages to achieve the most realistic result.
- Detectable product manufacturing is a complicated process. The composition of the materials that make the product detectable can make filaments less flexible. Rubber and full moulded items can become fragile over time.

Please note: FBK is not responsible for any test or production/machine failures.

FBK tiene dos opciones detectables

- Un rango completamente detectable, donde el artículo completo es detectable. Esto es para industrias que quieren asegurarse de que la producción logre un proceso seguro a nivel extra alto.
- Un rango donde solo los filamentos son detectables.

Productos detectables para prevenir grandes consecuencias.

- Los requisitos de seguridad alimentaria son más exigentes que nunca y ciertas normas, (por ejemplo, BRC) requieren que se utilicen productos detectables en la producción de alimentos y bebidas de forma obligatoria. La mala gestión del producto y los controles laxos posteriores pueden tener graves consecuencias. Las pérdidas financieras y las retiradas debidas a objetos extraños en el producto terminado pueden generar mala publicidad y posicionar su marca como poco profesional y poco confiable.

Pruebas de productos detectables (ver pág. 66)

- Hemos probado varios bloques y piezas de caucho de varios productos detectables en varios tamaños y filamentos de cepillo. Los diferentes bloques y piezas de goma son de mango totalmente moldeado, rasqueta para masa y haraganes de goma detectable.
- La prueba de detectabilidad se verifica en el detector LOMA SYSTEMS modelo IQ3ST, con diferentes configuraciones: frecuencia, fase angular y umbral. El tamaño de la ventana de inspección de 350mm x 750 mm se repite en todos los productos.
- En todas las pruebas, las muestras detectables se colocan dentro de paquetes de productos de diferentes marcas para lograr el resultado más realista.
- La fabricación de productos detectables es un proceso complicado. La composición de los materiales que hacen que el producto sea detectable puede hacer que los filamentos sean menos flexibles. Los artículos de caucho y de moldeado completo pueden volverse frágiles con el tiempo.

Tenga en cuenta: FBK no es responsable de ninguna prueba o falla de producción/máquina.

Detektierbare Tests



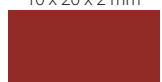
	Programm Hähnchenfilet	Programm Wurst	Programm Frischkäse	Programm Marshmallow	Programm Nudeln	Programm gefrorene Erdbeeren
Frequenz	231kHz	231kHz	348kHz	348kHz	348kHz	348kHz
Größe des Testfensters	75 x 350 mm					
Winkel	32,7	54,2	19,7	- 85,8	-85,1	-66,4
Schwellenwert	3275	3900	3460	500	320	900

Detektierbare Borste Testgröße in mm

Borstendurchmesser 0,35 mm	Programm Hähnchenfilet	Programm Wurst	Programm Frischkäse	Programm Marshmallow	Programm Nudeln	Programm gefrorene Erdbeeren
	Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Nein
	Ja/Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja/Nein
	Ja	Ja/Nein	Ja/Nein	Ja	Ja	Ja
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Borstendurchmesser 0,60 mm	Programm Hähnchenfilet	Programm Wurst	Programm Frischkäse	Programm Marshmallow	Programm Nudeln	Programm gefrorene Erdbeeren
	Ja/Nein	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja/Nein
	Ja	Ja/Nein	Ja/Nein	Ja	Ja	Ja
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Detektierbarer Körper Testgröße in mm

Körpergröße	Programm Hähnchenfilet	Programm Wurst	Programm Frischkäse	Programm Marshmallow	Programm Nudeln	Programm gefrorene Erdbeeren
5 x 5 x 2 mm 	Ja/Nein	Nein	Ja/Nein	Ja	Ja	Ja
10 x 10 x 2 mm 	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja/Nein
10 x 20 x 2 mm 	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Detektierbarer Gummi Testgröße in mm







Gummigröße	Programm Hähnchenfilet	Programm Wurst	Programm Frischkäse	Programm Marshmallow	Programm Nudeln	Programm gefrorene Erdbeeren
3 x 3 x 3 mm 	Nein	Nein	Nein	Ja/Nein	Ja	Nein
6 x 4 x 3 mm 	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
10 x 7 x 3 mm 	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Voll detektierbare Produkte



76025-







Tankbürste / Tank brush / Cepillos limpia tanques

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76025-	210 x 140	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	40	 	2 3	
	Mittel / Medium / Intermedio		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
	120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					



76147-







**Besen mit gradem Stielloch
Upright sweeper / Escoba recta**

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76147-	280 x 48	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	70	 	2 3	
	Mittel / Medium / Intermedio		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
	120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					



76163-

Besen / Sweeper / Barrenderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76163-	400 x 50	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	55	 	2 3	
	Mittel / Medium / Intermedio		Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
	120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado					

Voll detektierbare Produkte



Handfeger
Bannister brush / Cepillos panaderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓ FEATURES	COLOURS	Notiz
76252-	340 x 35	Polyester PBT 0.35	10	80° 120°	55		1 2 3 4 5
76255-	340 x 35	Polyester PBT 0.60	10	80° 120°	55		1 2 3 4 5

Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Rohrbürsten / Tube brushes / Cepillos limpiatubos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
76752-	Ø20 x 150 x 500	Polyester PBT 0.35	12	80° 120°		2	
76754-	Ø30 x 150 x 500	Polyester PBT 0.35	12	80° 120°		2	
76756-	Ø40 x 150 x 500	Polyester PBT 0.35	12	80° 120°		2	
76759-	Ø60 x 150 x 500	Polyester PBT 0.60	12	80° 120°		2	

Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Stielbürsten breit Churn brush / Cepillos de mano con mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76546-	275 x 70	Polyester PBT 0.35	6	80° 120°	55		2 3 4 5	
76548-	275 x 70	Polyester PBT 0.60	6	80° 120°	55		2 3 4 5	

Mittel / Medium / Intermedio
 Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Mehlbesen / Flour brush / Cepillo para harina

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76126-	300 x 20	Polyester PBT 0.35	12	80° 120°	70		2 3	

Mittel / Medium / Intermedio
 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Kutterbürste Cutter brush / Cepillo limpiacuchillas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
76155-	510 x Ø100	Polyester PBT 0.60	6	80° 120°	55		2 3	

Hart / Stiff / Duro
 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Voll detektierbare Produkte



Eimer
Buckets / Cubo

ITEM nr.	SIZE (L)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
70102-	9 liter	Polypropylen	4	90° 120°		2 3 4 5	
6306-	15 liter	Polypropylen	4	90° 120°		2 3 4 5	

Deckel / Lid for buckets / Coperchio per secchio

ITEM nr.	SIZE (L)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
70112-	9 liter	Polypropylen	4	90° 120°		2 3 4 5	
6307-	15 liter	Polypropylen	4	90° 120°		2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Einteilige Rührlöffel / One-piece paddle / Pala de remo de una pieza

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
75110-	1135 x Ø 167	Polypropylen	6	90° 120°		2	
75111-	1135 x Ø 167	Polypropylen	6	90° 120°		2	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Handabzieher / Hand squeegee / Haraganes de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
78243-	300	Polypropylen, TPE Gummi	6	80° 120°		2	
	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor						
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización						PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Wasserschieber / Squeegees / Haraganes

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
76400-	400	Polypropylen, TPE Gummi	6	80° 120°		2	
76600-	600	Polypropylen, TPE Gummi	6	80° 120°		2	
	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor						
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización						PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Ergonomische einteilige Stiele Ergonomic one piece handle / Mango ergonómico de una pieza

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
77904-	1500 x 32	Polypropylen	6	80° 120°		2	
	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor						
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización						PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Voll detektierbare Produkte



Große Handschaufel / Large hand scoop / Pala de mano grande

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5972-	270 x 320 x 540	Polypropylen	6	80° 120°	PHB	2 3 4 5	

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

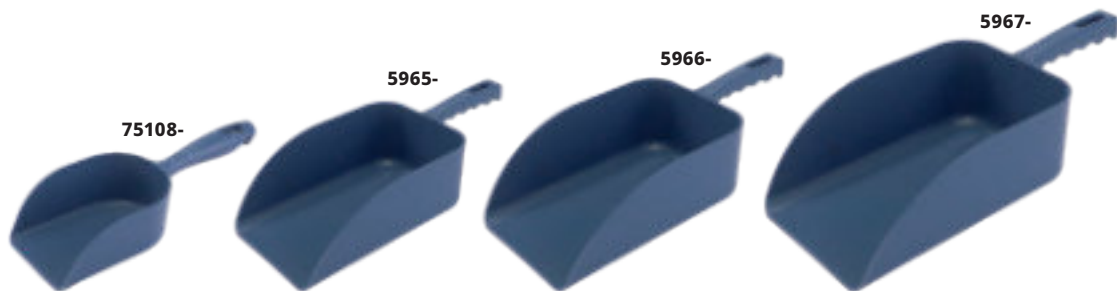
Ergonomische einteilige Schaufeln Ergonomic one-piece shovels / Palas ergonómicas de una pieza

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5969-	270 x 340 x 1120	Polypropylen	6	80° 120°	PHB	2 3	
5970-	330 x 380 x 1120	Polypropylen	6	80° 120°	PHB	2 3	
6308-	270 x 340 x 1330	Polypropylen	6	80° 120°	PHB	2 3	
6309-	330 x 380 x 1330	Polypropylen	6	80° 120°	PHB	2 3	

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Handschaufeln / Hand scoops / Cucharones

ITEM nr.	SIZE (mm)	INSIDE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
75108-	85 x 210	110	250 g	10	80° 120°	☑	1 2 3 4 5	
5965-	110 x 265	150	500 g	10	80° 120°	☑	1 2 3 4 5	
5966-	135 x 310	185	750 g	10	80° 120°	☑	1 2 3 4 5	
5967-	160 x 360	310	1000 g	10	80° 120°	☑	1 2 3 4 5	

☑ 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

☑ 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

☑ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Kehrschaufel / Dustpan / Pala de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
70301-	300 x 310	Polypropylen	6	80° 120°	☑	2 3 4 5	

☑ 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

☑ 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

☑ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Kehrschaufel passend zum Handfeger (Set)

Dustpan fits to bannister brush, metal / Pala de mano, encaja con el cepillo panadero

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5968-	300 x 310	Polypropylen	6	80° 120°	☑	1	

☑ 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

☑ 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

☑ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Voll detektierbare Produkte



Edelstahlpachteln mit PP-Griff Stainless steel spatulas with PP handle Espátulas de acero inoxidable con mango de PP

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
78042-	40 x 220	Hart, 1 mm, Edelstahl 304	12	80° 120°	U E	1 2 3 4 5	
78082-	80 x 220	Hart, 1 mm, Edelstahl 304	12	80° 120°	U E	1 2 3 4 5	
78102-	120 x 220	Hart, 1 mm, Edelstahl 304	12	80° 120°	U E	1 2 3 4 5	

Hart / Stiff / Duro
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Teigschaber / Dough scraper / Espátula flexible

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
8197-	146 x 98 x 1.65	Polypropylen	20	80° 120°	U E	2 3 4 5	
8198-	160 x 125 x 1.65	Polypropylen	20	80° 120°	U E	2 3 4 5	
8195-	146 x 98 x 1.65	Mit Loch, Polypropylen	20	80° 120°	U E	2 3 4 5	
8196-	160 x 125 x 1.65	Mit Loch, Polypropylen	20	80° 120°	U E	2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



78290-

Rührlöffelblatt / Paddle scraper blade / Rasqueta para mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
78290-	112 x 235	Polyethylene PE	12	80° 120°		2	

Flexibel / Flexible / Flexible
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5962-

Spachtel / Spatulas / Espátulas

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5962-	75 x 250	Polypropylen	12	80° 120°		2 3 4 5	
5959-	110 x 250	Polypropylen	12	80° 120°		1 2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5963-



5964-

Ergo. scraper / Ergo. scraper / Rasqueta ergonómica

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5963-	200 x 125	Polypropylen	12	80° 120°		2 3 4 5	

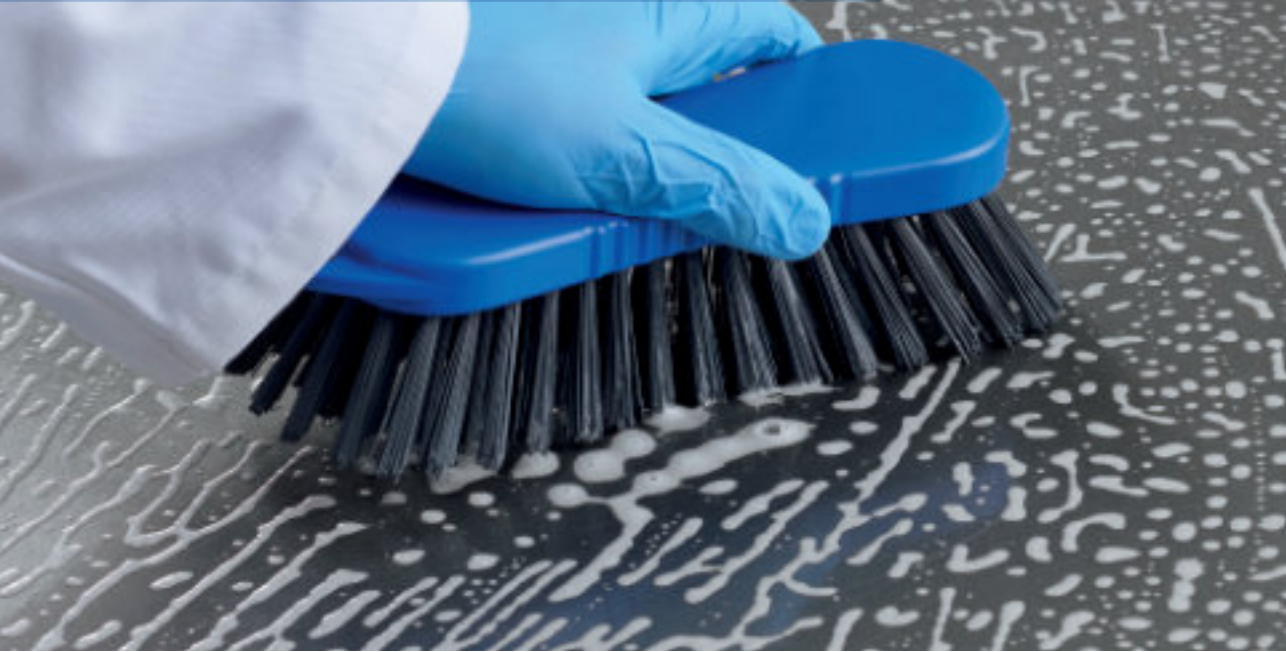
Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Ergonomische Spachtel / Ergo. spatula / Espátula ergonómica







ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5964-	100 x 240	Polypropylen	12	80° 120°		2 3 4 5	

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Detektierbare Produkte



Waschbürste / Hand scrub brush / Cepillos de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
6303-	210 x 70	Polyester PBT 0.60	(12)	80° 120°	40	 	2	
	Hart / Stiff / Duro			Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor			PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado	
	Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización							



Stielbürste lang, breite Form
Long wide utility Brush / Cepillos multiusos, mango largo

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
70232-	410 x 55	Polyester PBT 0.35	10	50° 120°	55		2	
6302-	410 x 55	Polyester PBT 0.60	10	50° 120°	55		2	
Mittel / Medium / Intermedio		Hart / Stiff / Duro	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado						



Handfeger
Bannister brush / Cepillos panaderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
70252-	340 x 35	Polyester PBT 0.35	10	50° 120°	55		2	
6300-	340 x 35	Polyester PBT 0.60	10	50° 120°	55		2	
Mittel / Medium / Intermedio		Hart / Stiff / Duro	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado						



Stielbürste breit
Churn brush / Cepillos de mano con mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
70546-	275 x 70	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	55		2	
6301-	275 x 70	Polyester PBT 0.60	6	50° 120°	55		2	
Mittel / Medium / Intermedio		Hart / Stiff / Duro	Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor					
120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización		PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado						

Detektierbare Produkte



Mehlbesen / Flour brush / Cepillo para harina

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
72164-	300 x 20	Polyester PBT 0.35	12	50° 120°	70	☑️☑️	2	
6304-	300 x 20	Polyester PBT 0.60	12	50° 120°	70	☑️☑️	2	

☑️ Mittel / Medium / Intermedio ☑️ Hart / Stiff / Duro

☑️ Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor





☑️ Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización






☑️ PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



78157-

Besen mit gradem Stielloch Upright socket sweeper / Escoba recta





ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
78147-	280 x 48	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	70	 	2	
78157-	280 x 48	Polyester PBT 0.60	6	50° 120°	70	 	2	






 Mittel / Medium / Intermedio
  Hart / Stiff / Duro
  Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
  PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



74166-

Besen / Sweeper / Barrenderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	‡	FEATURES	COLOURS	Notiz
74163-	400 x 50	Polyester PBT 0.35	6	50° 120°	55	 	2	
74166-	400 x 50	Polyester PBT 0.60	6	50° 120°	55	 	2	

 Mittel / Medium / Intermedio
  Hart / Stiff / Duro
  Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
 120° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
  PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Es gibt keine Garantie

für 100% igen Schutz beim Einsatz von detektierbaren Produkten-Leider

Die Herstellung von detektierbaren Produkten erfordert extreme Sorgfalt

Die hergestellten detektierbaren Artikel enthalten einen exakten Anteil an detektierbaren, magnetischem Rohstoffen. Das Ziel ist es, eine gleichmäßige Verteilung zu schaffen, damit eine homogene Polymermischung entsteht.

Wenn ein Teil eines detektierbaren Artikels abbricht, kann es sein, daß der detektierbare (magnetische) Anteil in diesem Stück sehr gering ist und von dem Detektor nicht erkannt wird. Es besteht immer das Risiko, daß kleine Bruchstücke unerkannt durchlaufen.

Regelmäßige Kalibrierung der Detektoren ist daher äußerst wichtig

Auch dort, wo hochentwickelte und als sehr sicher geltende Detektoren installiert sind, kann keine Garantie übernommen werden. Man muß unterschiedliche Faktoren berücksichtigen.

Zum Beispiel:

- Art der Lebensmittel oder anderer Produkte
- Lage und Geschwindigkeit
- Einstellungen, nach dem repliziertem Setup
- Verpackung und Packungsgröße
- Wartung und Empfindlichkeit der Detektoren

Wir empfehlen daher, regelmäßige Tests.

Diese sind unerlässlich um zu simulieren, wie die Detektierbarkeit bei den Teststücken unter verschiedenen Bedingungen ist. Es ist hilfreich, die Ergebnisse zu dokumentieren. Dokumentiert werden sollte, Einstellungen zum Zeitpunkt des Test, welches Material (Eisen, Kunststoff oder Edelstahl) detektiert wurde, sowie die Größe und ob das Teststück nass oder trocken war.

Es ist wichtig zu wissen, daß ein Detektor der ein Eisenstück erkennt, nicht auch ein Kunststoffstück mit gleicher Größe bei gleichen Einstellungen erkennt. Es ist auch nicht davon auszugehen, daß das Gerät auf einen Fremdkörper von geringerer Größe des selben Materials, daß gleiche Ergebnis anzeigt.

Bitte beachten Sie, daß in der Verantwortung des Betreibers liegt, alle Einstellungen zu überprüfen. FBK hafet nicht für Maschinen- oder Bedienungsfehler.



There is no guarantee

of zero risk with any detectable products – unfortunately!

Manufacturing detectable product requires extreme care in process

Moulded detectable articles contain precise proportions of metallic trace material throughout. The aim is to achieve a uniform distribution to form a homogenous distribution of particle size and presence throughout the entire polymer mix prior to moulding.

When any fragment broken from a detectable article passes through metal detection equipment there will always be the possibility that the metal content in this piece is smaller than the machinery is adjusted to detect, or its orientation is such that it appears to be even smaller. In these circumstances there is a risk that these small particle sizes will pass through undetected.

Regular calibration of metal detecting equipment is highly important

Even where detectors are installed with high specifications and assumed capable of fail-safe detection it cannot be taken as a guarantee when considering the variables encountered !

For example:

- Type of food or other product
- Orientation and speed of presentation
- Settings selected following replicated testing
- Packaging and pack size
- Serviceability and sensitivity of equipment

We recommend that regular testing is undertaken using samples and conditions that simulate those used in typical metal detection throughput.

It is helpful to keep records derived from all detection events recording settings at the time of detection, material detected (ferrous, non-ferrous or stainless steel), actual particle size of piece detected and whether medium was wet or dry.

It is important not to assume that because a detector was able to detect a ferrous object on its own, that the same size of material encased in polymer would be identified at the same settings. Likewise because the equipment reacts to a particular 'foreign' object, that any smaller sized particle of the same material would also trigger the same response.

Please note it is the responsibility of the operator to check all response settings as FBK cannot be held responsible for machine or operator errors.

No hay garantía de riesgo

cero con cualquier producto detectable – desafortunadamente!

La fabricación de productos detectables requiere un cuidado extremo en el proceso.

Los artículos fabricados detectables contienen porciones precisas de trazas metálicas en todas partes. El objetivo es lograr una distribución uniforme para formar una distribución homogénea de tamaño de partícula y presencia en toda la mezcla de polímeros antes del moldeado.

Cuando cualquier fragmento roto de un artículo detectable pasa a través del equipo de detección de metales, siempre existirá la posibilidad de que el contenido de metal de esta pieza sea menor de lo que la maquinaria está ajustada para detectar, o su orientación es tal que parece ser aún menor. En estas circunstancias, existe el riesgo de que estos pequeños tamaños de partículas pasen sin ser detectados.

La calibración regular de los equipos de detección de metales es muy importante.

Incluso cuando se instalan detectores con altas especificaciones y se supone que son capaces de detección a prueba de fallas, no se puede tomar como una garantía al considerar las variables encontradas!

Por ejemplo:

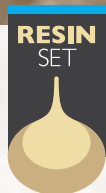
- Tipo de alimento u otro producto.
- Orientación y rapidez de presentación.
- Configuración seleccionada después de una prueba replicada.
- Embalaje y tamaño del paquete
- Facilidad de servicio y sensibilidad de los equipos.

Recomendamos que las pruebas regulares sean realizadas utilizando muestras y condiciones que simulen los que se utilizan en el rendimiento típico de detección de metales. Es útil mantener registros derivados de todos los eventos de detección que registran la configuración en el momento de la detección, el material detectado (ferrico, no ferrico o acero inoxidable), el tamaño real de partícula de la pieza detectada y si el medio estaba húmedo o seco.

Es importante no asumir que debido a que un detector fue capaz de detectar un objeto ferrico por si solo, se identificaría el mismo tamaño de material encerrado en polímero en los mismos ajustes. Asimismo, debido a que el equipo reacciona a un objeto extraño en particular, cualquier partícula de menor tamaño del mismo material también desencadenaría la misma respuesta.

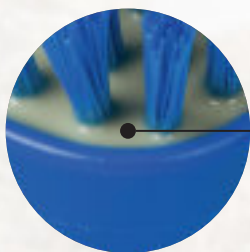
Tenga en cuenta que es responsabilidad del usuario verificar todos los ajustes de respuesta, ya que FBK no se hace responsable de los errores de la máquina o del usuario.

Resin-Set Sortiment



Zusätzliche Sicherheit in Sachen Lebensmittelsicherheit

Das Resin-Set Programm umfasst eine Auswahl von Artikeln, deren Borsten durch ein spezielles Produktionsverfahren mit flexiblem Spezialharz in dafür eigens hergestellte Bürstenkörper umschlossen wird. Die Borstenbündel werden mit Edelstahlkrampen fixiert und anschließend wird das Spezialharz in den Bürstenkörper gegossen. Somit werden alle Borstenbündel zusätzlich mit dem Spezialharz umschlossen. Dies dient zur zusätzlichen Borstenfixierung.



Was ist Resin-Set?

Die Resin-Set Artikel werden aus einem 2-komponentigen Spezialharz von FBK Dänemark hergestellt. Der Temperaturbereich liegt zwischen -10°C und 120°C und ist für Autoklaven bis 134°C geeignet.



An extra security when it comes to food safety

Each filament bundle is assembled and inserted mechanically into the brush block, along with a retaining stainless steel clamp and the pressed with considerable force firmly into place.

Resin is then injected onto the surface and around the filaments to form a seal.

Una seguridad adicional en lo que respecta a la seguridad alimentaria

El rango Resin set consiste en una selección de productos con sus filamentos insertados en un compuesto de resina, mediante una técnica única sobre bloques hechos a propósito. Los filamentos se fijan al bloque mediante grapas de acero inoxidable + resina que se vierte dentro y alrededor de cada mazo de fibras para una retención de filamentos extrema.



Handfeger Bannister brushes / Cepillos panaderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5660-	340 x 35	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 7 8 11 12	
90255-	340 x 35	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 7 8 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Stielbürsten breit Churn brushes / Cepillos de mano con mango

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5905-	275 x 70	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40		1 2 3 4 5 7 8 11 12	
5906-	275 x 70	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	40		1 2 3 4 5 6 7 8 11 12	

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Stielbürsten lang, breite Form Long wide utility brushes / Cepillos multiusos, mango largo

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
90232-	410 x 55	Polyester PBT 0.30	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 7 8	
90233-	410 x 55	Polyester PBT 0.50	10	80° 134°	50		1 2 3 4 5 7 8	

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Besen, Handwasch- und Waschbürsten



**94135-
Waschbürsten**
Washing brush
Cepillo de lavado

Flexible Waschbürsten mit Spezialharz (Resin) zur gründlichen Reinigung von Boden, Wand, Tanks etc.

Flexible washing brush, which allows for efficient cleaning of floors, walls and tanks, e.g. Cepillo de lavado flexible Resin set, que permite una limpieza eficiente en suelos, paredes, tanques etc.



Waschbürsten / Washing brushes / Cepillos de lavado

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
94135-	225 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 7 8	
94155-	225 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5 7 8	

Weich / Soft / Suave

Mittel / Medium / Intermedio

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Besen / Sweeper / Barrenderos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
95204-	400 x 50	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55	🗑️ 🧼	1 2 3 4 5 7 8 11 12	

🗑️ Mittel / Medium / Intermedio, 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización, 🧼 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Besen mit gradem Stielloch

Upright sweepers / Escobas rectas (clásicas)

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
9896-	280 x 48	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	65	🗑️ 🧼	1 2 3 4 5 7 8	
94157-	280 x 48	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	65	🗑️ 🧼	1 2 3 4 5 7 8	

🗑️ Weich / Soft / Suave, 🗑️ Mittel / Medium / Intermedio, 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización, 🧼 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Handwaschbürste / Hand scrub brush / Cepillos de mano

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
95063-	210 x 70	Polyester PBT 0.50	12	80° 134°	35	🗑️ 🧼	1 2 3 4 5 7 8 11 12	

🗑️ Hart / Stiff / Duro, 80° Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

134° Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización, 🧼 PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Wasserpistolen und Kupplungen



Was ist Wasserdurchlauf?

Hygienebürsten mit Wasserdurchlauf wurden für professionelle Reinigungszwecke entwickelt, bei denen eine Nassreinigung deutliche Vorteile bringt. Produkte mit Wasserdurchlauf werden genutzt, um mögliche Schäden an empfindlichen Oberflächen zu vermeiden und um ein optimales Reinigungsergebnis zu erzielen.

Wasserdurchlauf

Ein speziell entwickeltes Sortiment, wo Wasser aus jedem Borstenbündel fließt. Dies sorgt für einen konstanten und gleichbleibenden Wasserdurchfluss auf den zu reinigenden Bereich. Das Sortiment umfasst Schrubber, Stiele, Stielbürsten, Wasserpistolen und Kupplungen/Schlauch und Waschbürsten.

Qué es Waterfeed?

Los cepillos de higiene alimentaria con paso de agua están diseñados para uso profesional donde un flujo integrado adicional de agua limpia es claramente ventajoso, o incluso necesario, para obtener mejores resultados. Los profesionales suelen utilizar la gama con paso de agua para evitar posibles abrasiones en superficies finas y proporcionar un acabado superior.



What is Waterfeed?

Waterfed hygiene brushes are designed for professional use where additional an integrated flow of clean water is clearly advantageous, or even necessary, for best results. The range of waterfed articles are often used by professionals for avoiding potential abrasions to fine surfaces, and providing a superior finish.



**0411-
Hochwertiges Modell, Messing**
Heavy duty model, brass
Modelo resistente, latón

Mit Messing-Gehäuse. Für 24 bar und 95°C.
With brass-body. For 24 bar and 95 C°.
Con cuerpo de latón. Para 24 bar y 95 C°.



**6165-
Standard Modell, Nylon**
Light weight model, nylon
Modelo de peso ligero, nailon

Nylon-Gehäuse. Für 12 bar und 50°C.
Nylon-body. For 12 bar and 50 C°.
Cuerpo de nailon. Para 12 bar y 50 C°.



Wasserpistolen / Waterguns / Pistolas de agua

ITEM nr.	DETAILS	PACK	FEATURES	COLOURS	Notiz
6166-	Messing / Brass / Latón	①	24 bar, 95°	1 2 3 4 5 6	
6165-	Nylon / Nylon / Nylon	①	12 bar, 50°	2	
4120-	Messing / Brass / Latón	①	25 bar, 95°	2	
4130-	Messing / Brass / Latón	①	30 bar, 95°	2	
0415-	Messing / Brass / Latón	①	16 bar, 80°	2	
0416-	Edelstahl / Stainless / Inoxidable	①	16 bar, 80°	2	

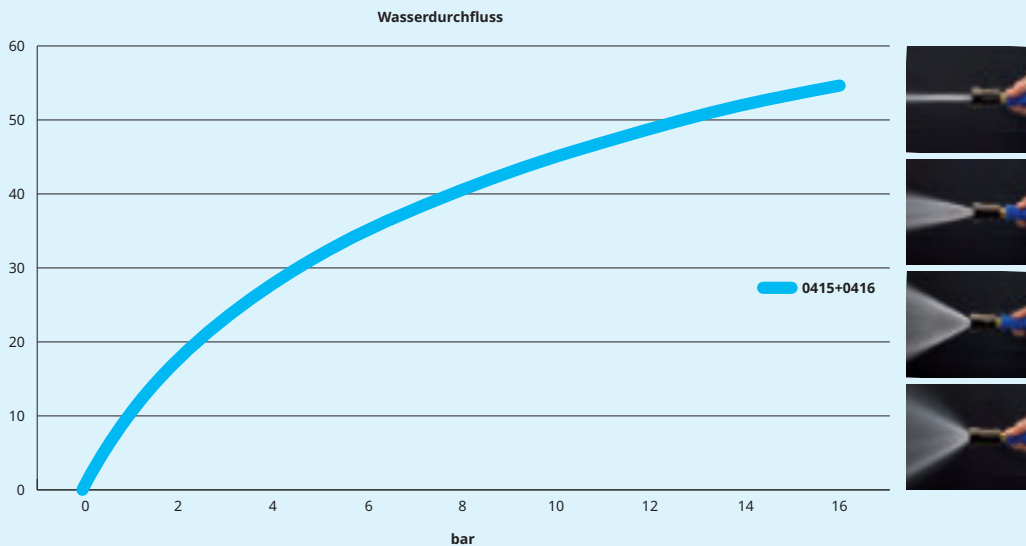
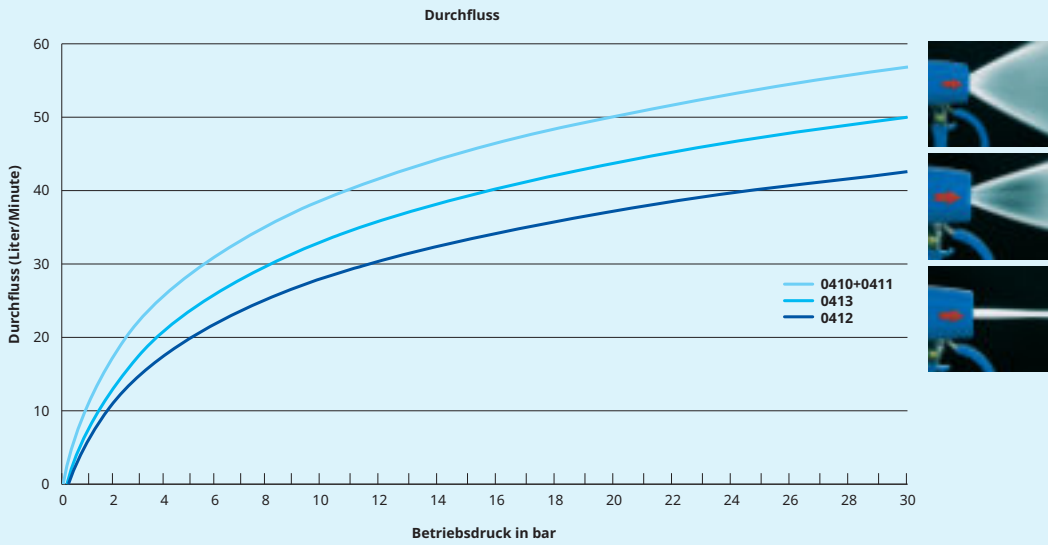


Kupplungen für Wasserpistolen Couplers for waterguns / Acoples para pistolas de agua

ITEM nr.	DETAILS	PACK	Notiz
6167	½"-¾" Schlauchkupplung	①	
6168	½" Kupplung	①	
5373	¾" Kupplung	①	

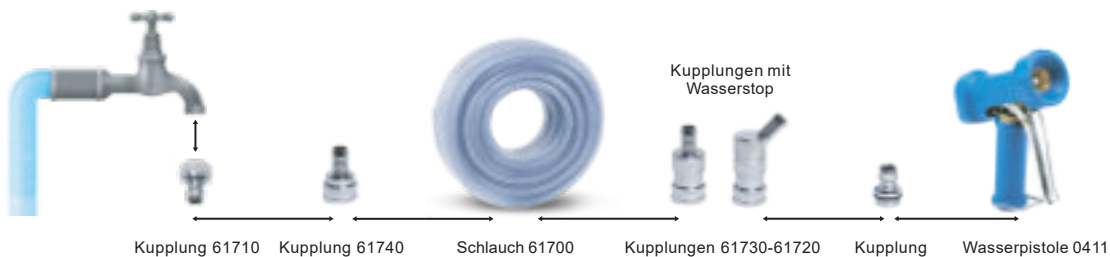


Durchflussdiagramm und Wasserdurchfluss von Wasserpistolen, hochwertiges Modell



Eine mögliche Auswahl:

½" Kupplungen und Schlauch / ½" couplers and hose / ½" acoples y manguera

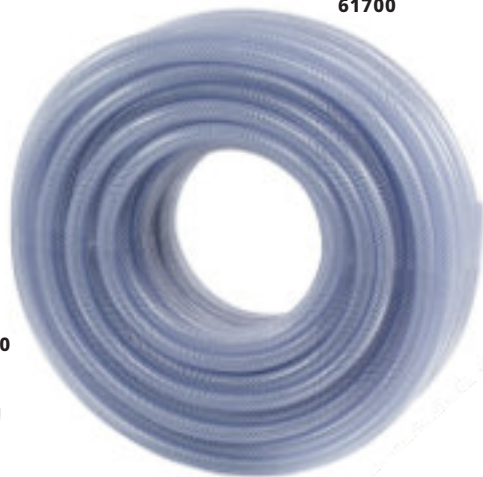


Kondensations-
wasserschieber

Siehe Seite 30 und 31



61700



61740



61770



61730



61720



61710



61750



Wasserschlauch / Hose, PVC / Manguera, PVC

ITEM nr.	DETAILS	PACK	C°	FEAT.	Notiz
61700	½", 50 m	①	⑥0	13 bar	

Kupplungen / Couplers / Acoples

ITEM nr.	SIZE (")	DETAILS	PACK	Notiz
61740	½"	Schlauchkupplung / Hose coupling / Acople para manguera	⑩	
61730	½"	Schlauchkupplung mit Wasserstop / Hose coupler with waterstop Acople para manguera con válvula de retención	⑤	
61720	½"	Schlauchkupplung mit 45° Winkel und Wasserstop / Hose coupler with swivel + waterstop / Acople giratorio para manguera con válvula de retención	⑤	
61750	½"	Verbindungsstück / Connector / Conector	⑩	
61770	¾"	Schlauchkupplung / Hose coupler / Acople para manguera	⑩	
61710	½"-¾"-M22x1	Wasserhahn - Anschlussstück / Tap coupling / Acople para grifo	⑩	

Stielbürsten, Schrubber und Stiele mit Wasserdurchlauf



Stielbürsten mit rutschfestem Griff
 Churn brushes with rubber handgrip/edge
 Cepillos con mango y borde de goma

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
6132-	300 x 75	Polyester PBT 0.30, ½" Anschluß	6	80° 134°	35		1 2 3	
6133-	300 x 75	Polyester PBT 0.30, ½" Anschluß	6	80° 134°	35		1 2 3	
6134-	300 x 75	Polyester PBT 0.50, ½" Anschluß	6	80° 134°	35		1 2 3 4 5	
6135-	300 x 75	Polyester PBT 0.30, Euro Anschluß	6	80° 134°	45		2	
6136-	300 x 75	Polyester PBT 0.50, Euro Anschluß	6	80° 134°	35		2	

Weich / Soft / Suave

Mittel / Medium / Intermedio

Hart / Stiff / Duro

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Temp destilisation /

Температ ура ст ерилизации Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



Schrubber / Deck scrubs / Cepillos buque

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5804-	300 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	25		1 2 3 4 5	
5892-	285 x 120	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	25/40		1 2 3	

Hart / Stiff / Duro

Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

5855-



5856-



Ergonomische Stiele Ergonomic handles / Mangos ergonómicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
5855-	1500 x 32	½" Anschluß	6	120°		1 2 3 4 5	
5856-	1750 x 32	½" Anschluß	6	120°		1 2 3 4 5	

Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

6015-



5870-



Ergonomische Teleskopstiele Ergonomic telescopic handles / Mangos telescópicos, ergonómicos

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	FEATURES	COLOURS	Notiz
6015-	1280-2000 x 32	½" Anschluß	6	120°		1 2 3 4 5	
5870-	1720-2820 x 32	½" Anschluß	6	120°		1 2 3 4 5	

Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua

Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización

PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Waschbürsten



5890-
Waschbürsten
Washing brush
Cepillo de lavado

Spezielle Herstellung sorgt dafür, daß beim Gebrauch sich die Borsten selbstreinigen. Der Kantenschutz schützt empfindliche Gegenstände.

Unique design ensures cleansing filaments as they wash, and with a protecting rubber edge.

El diseño único garantiza la limpieza de los filamentos a medida que se lavan y con un borde de goma protector.



5890-

Waschbürsten mit Kantenschutz Washing brushes with rubber edge Cepillos para lavar con borde de goma

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5889-	200 x 80	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		2	
5890-	265 x 90	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		2 3 4 5	
5898-	265 x 90	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		2 3 4 5	

Weich / Soft / Suave Mittel / Medium / Intermedio Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua
 Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor 134° Sterilisierungstemperatur / Temp destilisation /
Температ ура ст ерилизации Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado PHBgenehmigt / PHB approved / PHB aprobado



5995-
Seitliche Borsten
 Extended side filaments
 Filamento lateral extendido

Für einfache Reinigung der Ecken.
 For easier cleaning of corners.
 Para facilitar la limpieza de las esquinas.



Waschbürsten / Washing brushes / Cepillos para lavado

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5821-	300 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		2 3	
5899-	290 x 130	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40		1 2 3	

- Weich / Soft / Suave Wasserdurchlauf / Waterfeed / Paso de agua
- Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
- Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado



Waschbürsten ohne Wasserdurchlauf Washing brushes without waterfeed / Cepillos para lavar SIN paso de agua

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5817-	225 x 60	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	55		1 2 3 4 5	
5818-	225 x 60	Polyester PBT 0.50	6	80° 134°	55		1 2 3	

- Weich / Soft / Suave Mittel / Medium / Intermedio Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
- Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización
- Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado PHB genehmigt / PHB approved / PHB aprobado

Waschbürste halbrund ohne Wasserdurchlauf Washing brush w/side filaments, without waterfeed Cepillo para lavar con filamentos laterales SIN paso de agua

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5820-	290 x 130	Polyester PBT 0.30	6	80° 134°	40		1 2 3	

- Weich / Soft / Suave Gebrauchstemperatur / Operating temp. / Tolerancia al calor
- Sterilisierungstemperatur / Sterilisation temp. / Temperatura de esterilización Geschlitzte Borsten / Flagged material / Material despuntado



Kehrgarnituren / Sweeping sets / Conjuntos de barrido

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	↓	FEATURES	COLOURS	Notiz
5907-	360 x 210	Polyester PBT 0.25	5	134°	50		1 2 3 4 5	
5929-	Ersatz-Handfeger	Polyester PBT 0.25	10	134°	50		1 2 3 4 5	
5907-	330 x 200	Polymex 0.20	10	80°	50		2 3	
5929-	Ersatz-Handfeger	Polymex 0.20	10	80°	50		2 3	

Weich / Soft / Suave

59081



Reinigungsbürste für Brotschneidemaschinen Cleaning brush for bread slicers Cepillo de limpieza para cortadoras de pan

ITEM nr.	SIZE (mm)	DETAILS	PACK	C°	Notiz
59081	280 x 100	mit 9 Bürsten	5	134°	



Adapter adapter / adaptador

ITEM nr.	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	€/Stk.
6157-	Adapter, weiß von 6- auf 8-Kant	1	134°	1	a. Anfrage
6158-	Adapter, blau von 8- auf 6-Kant	1	134°	2	a. Anfrage

6157-



6158-



Gabeln forks / horca

ITEM nr.	DETAILS	PACK	C°	COLOURS	Notiz
6157-	Traubengabel, 270 x 130 x 1145 mm, D-Griff	1	134°	3	
6158-	Harke gebogen, 210 x 1260 x 1770 mm, kmpl.	1	134°	3	

Allgemeine Produktinformationen / General information / Información general

Chemical	Concentration %	Polyester PBT	Polypropylen
Acetic acid	100	*	***
Acetone	100	***	***
Ammonia Liquid		**	***
Aniline	100	***	**
Benzene	100	***	*
Bleaching Solutions Dilute		***	***
Caustic Potash	10	***	***
Caustic Potash	50	**	***
Chlorine Water Saturated		*	*
Chloroform	100	***	**
Chromic Acid	10	***	***
Citric Acid	10	***	***
Detergent-soaps		***	***
Ethanol	96	***	***
Ethyl acetate	100	***	***
Formic Acid	100	***	**
Glycerine		***	***
Hydrochloric acid	30	**	***
Lactic Acid	20	***	***
Methyl Alcohol	100	***	***
Mineral oil		***	***
Nitric Acid	10	***	***
Nitric Acid	50	***	*
Oleic acid	100	***	***
Oxalic Acid	10	***	**
Petrol		***	**
Phosphoric Acid	85	***	***
Sodium Chloride (salt)		***	***
Sodium Hydroxide	10	*	***
Sodium Hydroxide	50	*	***
Sodium Hypochlorite	10	***	***
Stearic Acid	100	***	***
Sulphuric Acid	10	***	***
Sulphuric Acid	96	*	*
Tetrachloroethlene		**	*
Toluene	100	**	*
Trichloroethylene		**	**
Turpentine	100	***	*
Vegetable Oil		***	***

Borsten - Datenblatt

	Ursprungsform	Sterifigkeit	Abrieb	Knickfestigkeit	Alkalische Lösungen	Säure	
PEEK	☺	☺	☺	☺	☺	☺	Polyetheretherketone
PBT	☺	☺	☺	☺	☺	☺	Polybutylenterephthalate
PBT MD	☺	☺	☺	☺	☺	☺	Polybutylenterephthalate
Mytren® PP	☺	☺	☺	☺	☺	☺	Polipropylen

Allgemein:

PBT – resistent gegenüber Säuren mit PH-Wert 1 - 7
 PP – pH 1-14 resistent gegenüber Säuren und alkalischen Lösungen abhängig von der Konzentration und der Dauer des Kontaktes.

Generally:

PBT – pH 1-7 resistant to acids
 PP – pH 1-14 resistant to both acids and alkalines
 Depending on concentration and time in contact.

General:

PBT – pH 1-7 resistente a ácidos
 PP – pH 1-14 resistente a ambos, alcalinos y ácidos
 Dependiendo de la concentración y el tiempo de contacto.

- *** = Besonders geeignet; keine Verschlechterung oder langfristige nachteilige Auswirkungen
- ** = Bedingt geeignet - Achtung: Änderungen in der Konzentration, Temperatur oder Kontaktdauer können Beschädigungen verursachen
- * = Unzureichend geeignet; Kontakt führt zu permanenter Verschlechterung der Bürsteneigenschaften

Hinweise: Die zur Verfügung gestellten Informationen gehen von der Annahme aus, dass Temperaturen von 20° Celsius nicht überschritten werden. Die Konzentration % bezieht sich auf die chemische Substanz komplett in Wasser gelöst. Alle Informationen beruhen auf Daten unserer Rohstoff-Lieferanten, die uns gegenüber erklären: "Wir gehen davon aus, dass alle Angaben der Wahrheit und Richtigkeit entsprechen, geben jedoch keine explizite oder implizite Garantie zur Richtigkeit in Bezug auf die Leistungsmerkmale eines Produkts ab." Daher empfehlen wir für kritische Anwendungen unbedingt Vorabtests.

*** = Excellent; no deterioration or long-term adverse effects.

** = Caution; variations in concentration, temperature and exposure could be detrimental.

* = Unsatisfactory; contact will result in permanent deterioration.

Notes: The Information provided assumes temperatures not exceeding 20° Celsius. Concentration % relates to % chemical substance in total mix with water. Information is based on data provided by suppliers of our raw materials, who state: "we believe it to be true and accurate, but no warranties are expressed or implied regarding its accuracy or the performance of any product. Testing is recommended for critical applications".

*** = Excelente, no hay deterioro o efectos adversos en el tiempo

** = Precaución, variaciones en concentración, temperatura o exposición podrían ser perjudiciales

* = Insatisfactorio; el contacto dará una deterioración como resultado

Notas: La información suministrada asume temperaturas no superiores a 20° C. La concentración en % se refiere al % de sustancia química en total mezclada con el agua. La información está basada en datos suministrados por proveedores de nuestras material primas, que declaran: "creemos que la información es real y exacta pero no hay garantías implicadas en la precisión o el comportamiento de cada producto". Recomendamos hacer pruebas para aplicaciones críticas. applications".

Liefer- und Zahlungsbedingungen

Nachstehende Bedingungen gelten für alle Lieferungen, sofern nicht anders lautende Vereinbarungen getroffen wurden. Entgegenstehende Einkaufsbedingungen des Käufers bedürfen unserer ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung. Mündliche Absprachen, Erklärungen und Zusicherungen erfordern unsere schriftliche Bestätigung.

Preise

Preise und Lieferungen sind freibleibend. Preisänderungen infolge von Kostensteigerungen sind vorbehalten. Auf die in dieser Liste genannten Nettopreise kommt die gesetzlich festgelegte Mehrwertsteuer in Anrechnung. Alle früheren Preise treten mit dieser Liste außer Kraft.

Lieferung und Verpackung

Die Lieferung erfolgt ab Werk. Abnahme nur in kompletten Verpackungseinheiten (VE). Sonderverpackung sowie sonstige Serviceleistungen sind gegen Aufpreis gesondert zu vereinbaren an.

Artikel mit einer Gesamtlänge von über 1,70m gelten als Sperrgut-Artikel. Für diese Artikel gelten erhöhte Versandkosten. Die Kosten hierfür sind vom Käufer zu tragen, unabhängig von der vereinbarten Lieferbedingung/frei Haus Grenze.

Der Mindestauftragswert beträgt netto 150,00 Euro. Bei Aufträgen unter dem Mindestauftragswert fallen 15 Euro Bearbeitungsgebühr an.

Bei Bestellungen mit abweichender Verpackungseinheit (VE) erheben wir einen Mindermengenzuschlag in Höhe von 15% der vollen VE.

Mustersendungen erfolgen gegen Berechnung zzgl. Porto und aktuell gültiger MwSt.

Kann die Ware nicht entgegengenommen werden, so ist die zweite Zustellung mit Mehrkosten verbunden.

Zahlung

Sofern nicht anders vereinbart innerhalb von 10 Tagen mit 2 % Skonto, oder binnen 30 Tagen netto.

Ist der Käufer mit der Bezahlung einer Rechnung in Verzug geraten, so werden seine sämtlichen Verbindlichkeiten sofort fällig. Das gleiche gilt bei Nichteinlösung von Wechseln oder Schecks, Zahlungseinstellung, Konkurs sowie Nachsicherung eines Vergleichs seitens des Käufers. Zu weiteren noch ausstehenden Lieferungen an den Käufer sind wir ab diesem Zeitpunkt nur noch gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung verpflichtet, außerdem sind wir berechtigt, nach angemessener Nachfrist vom Abschluss zurückzutreten oder wegen Nichterfüllung Schadenersatz zu verlangen.

Zahlungen werden auf die älteste Forderung an gerechnet. Bei Überschreitung der oben genannten Zahlungsfrist können Verzugszinsen in Höhe von 1 % für jeden angefangenen Monat berechnet werden.

Eigentumsvorbehalt

Die Lieferung erfolgt unter Eigentumsvorbehalt gem. § 455 BGB mit nachstehenden Erweiterungen.

Die Ware bleibt bis zur vollen Bezahlung unserer sämtlichen Forderungen gegen den Käufer unser Eigentum. Bei Scheck- und Wechselzahlung gilt erst die endgültige Einlösung der Zahlungsmittel als Zahlung.

Der Eigentumsvorbehalt gilt auch, wenn die Rechnungen des Verkäufers in laufende Rechnung eingestellt werden und der Saldo gezogen und anerkannt ist.

Der Eigentumsvorbehalt ist in der Weise bedingt, dass mit der Bezahlung aller Forderungen des Verkäufers das Eigentum auf den Käufer übergeht.

Der Käufer darf über die Ware nur im ordnungsgemäßen Geschäftsbetrieb verfügen, sie aber weder verpfänden noch zur Sicherheit übereignen.

Die Ware ist getrennt zu lagern und auf Wunsch des Lieferanten aus berechtigtem Anlass zu kennzeichnen.

Weiterverkauf ist im Rahmen des üblichen, ordnungsgemäßen Geschäftsbetriebs zulässig, wenn der Käufer seine Zahlungsverpflichtung dem Verkäufer gegenüber eingehalten hat. Der Käufer tritt bereits jetzt aus dem Weiterverkauf der Ware gegen den Erwerber entstehende, volle Kaufpreisforderung an den Verkäufer ab.

Lieferfristen

Lieferpflichten und Lieferfristen ruhen, solange der Käufer mit einer Verbindlichkeit im Rückstand ist. Schadenersatzansprüche des Verkäufers (z.B. entgangener Gewinn) werden hierdurch nicht berührt. Für den Fall, dass Zweifel an der Zahlungsfähigkeit des Käufers entstehen, behalten wir uns vor, die weitere Erfüllung von Sicherheiten abhängig zu machen.

Von uns zugesagte Lieferfristen sind nicht rechtsverbindlich. Teillieferungen sind zulässig und gelten als eigenständige Lieferung.

Schadenersatzforderungen wegen Lieferverzug sind ausgeschlossen. Höhere Gewalt, Betriebsstörungen, Arbeiter-, Energie- oder Rohstoffmangel, Beschaffungsschwierigkeiten bei Produktionsmaterialien und Ersatzteilen für Maschinen, Streiks, Aussperrungen, Ver-

kehrstörungen und Verfügungen von hoher Hand befreien uns für die Dauer der Störung und im Umfang ihrer Wirkung von Lieferpflicht. Sie berechtigen uns außerdem, ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten.

Mängel und Gewährleistungsansprüche

Der Käufer hat etwaige Beanstandungen von Menge und Beschaffenheit unverzüglich, auf den Empfangs- / Lieferpapieren von Spedition bzw. Paketunternehmen zu vermerken und spätestens innerhalb von acht Tagen nach Eintreffen der Ware durch schriftliche Anzeige an uns zu erheben. Durch nicht rechtzeitig erfolgte Mängelanzeige oder durch eigenmächtig vorgenommene Eingriffe an der Ware wird unsere Haftung aufgehoben. Bei berechtigten Mängelrügen haben wir nach unserer Wahl das Recht, entweder die Ware unter Gutschrift des berechneten Betrages zurückzunehmen oder in angemessener Frist kostenlos Ersatz zu leisten oder dem Käufer den Minderwert der Ware gutzuschreiben. Weitere Ansprüche aus Mängelhaftung oder Schadenersatzansprüchen aus irgendeinem Grunde sind ausgeschlossen.

Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand für Lieferung und Zahlung sowie alle Rechtsstreitigkeiten ist Auerich. Es gilt – auch bei Lieferungen an Besteller im Ausland – das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

Stiele

Werden von uns in einwandfreiem Zustand geliefert, sollten sie sich in Ihrem Lager durch Witterungseinflüsse bzw. nicht fachgerechte Lagerung verzogen haben, können wir diese nicht zurücknehmen. Ein Umtausch oder Preisnachlass ist daher ausgeschlossen.

Sonstiges

Alle im Katalog angegebenen Abmessungen sind ca. Angaben. Abweichungen und Änderungen der Maße und Materialien sowie Farbabweichungen behalten wir uns vor.

AndreasBürsten Bürsten mit Stiel

Andreas-Bürsten GmbH
Am Kirchdorfer Moor 12
D-26605 Aurich

Tel. +49 (0) 4941 / 3476
eMail: info@buersten.de
<https://www.buersten.de>



POWERED BY

